# จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 暹華

BANGKOK.

ฉบับ ที่ ๒๑๙ จีนในสยามวารศัพท์ 日七廿 月二十 年九國民報新暹華 วัน จันทร์ ที่ ๒๗ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓



ห้างยียามากูจี่ สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๒๓๓๖

## โอสถ ยินทัน

เมื่อ ใช้ ดู จะ รู้สึก ว่า มีสรรพคุณ จริง

ยินตัง เปนยาที่ แพทย์ ชั้น สูง เขาได้ รับรองแล้ว ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ พึ่ง ให้ โทษ กับ ผู้ ที่ รับ ทาน เลย ผู้ ที่ไม่ เคยใช้ ก็ รับ ทานได้ ดับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะมีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น ลาพโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวดศีรษะ, ไอ, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรคตาม ที่ กล่าว มานี้ ยินตัง ยาก จำกัดให้ หายหรือ ทุเลา ลงได้ อย่าง รวด เร็ว ทันใจ ขอเชิญท่าน รับทานดู จะรู้สึกว่ายานี้ เก่งจริง ราคาเปรียบยาก มีผู้ นิยมใช้เกือบ ทั่วโลก

ระวัง! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ขายมาก เมื่อจะ ซื้อ ยา ต้อง สั่งให้ ดี ถ้าในห่อ มีคนสือ ไทยก็เจ้ริง จะ เปน ยา แท้

ห้างยียามากูจี่สี่ แยก วัดตึก ไทรศัพท์ ๒๓๓๖ สาขาถนน หลังวังบูรพา กรุงเทพ ไทรศัพท์ ๕๕๗

เหล้า เบีย ญี่ปุ่น

เชิญ ท่าน ทั้ง หลาย รับประ ทาน ดูบ้าง

เหล้า เบีย กิริน ที่จะต้ม กลั่น กำจัด ชนิดนี้ใดมีชื่อเสียง ทำโดยความสอาด โดงดัง มา นานแล้ว เรียบร้อย จน ถึง ใน ประ เทศ ตวัน ตระ กรุณ ของ ออกบริษัทนี้ได้ ตั้ง ประเทศ ยี่ปุ่น รับ โรงทำใหญ่กว่าง กอง ว่า เปน เหล้า วางกว่าบริษัทอื่น เบียชนิดที่ดีกว่าเบี ทั้ง หมด และวิธี อย่างอื่นโดยแท้ ๆ

## ยา กัน สัตว์

เปน ยา สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กัน แมลง ต่าง ๆ ได้ ดี ที่ หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยี่ปุ่นได้ คิด ประกอบ ทำ ยา ชนิด นี้ ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่าง กาย มนุษย์ โดยไม่ ให้มี สัตว์ แมลง ต่าง ๆ ตามที่ กล่าว มา แล้ว เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ เกือบ ทั่วโลก ขอ เชิญท่าน ทั้งหลายที่ ยังไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้จง รีบ ซื้อ มา ลองดู ก็ คง อาจ ทราบว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประ โยชน์ อย่างไร ทั้ง ราคา ก็ พอ สมควร ด้วย

มี ขาย ที่ ห้างยียามากูจี่ ไทรศัพท์ ๒๓๓๖

ถนน เยาวราช สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ

สาขา ตั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวัง บูรพา ไทรศัพท์ ๕๕๗

## ห้างเอส. เอ. บี

โดยได้ รับ พระบรม ราชานุญาต

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่ หัว สมเด็จพระพันปีหลวง

## ใส้ โคม วอชิงตัน พึ่งตก เข้า มา ถึง

อย่าง แท้ จาก ประเทศ เบลเยียม
ราคา ใส้ ละ ๗๕ สตางค์ โหล
ละ ๗ บาท ๕๐ สตางค์

แล เครื่อง อะไหล่ อื่น ๆ สำหรับ โคม วอชิงตัน ขาย โดย ราคา ย่อม เยาว์ มาก

ห้าง เอส. เอ. บี

มวน ด้วย กระดาษ แล ใบ ตอง
กัน เงิน, ทอง
และ ไม้ ก๊อก

## ยา บุหรี่ ไทย อันมี โอชารส

เหมาะ สำหรับ ใช้ สูบ
และ รับ แขก
หรือส่งเปนของชำร่วยในงานต่าง ๆ
ขายปลีกและขายส่ง

บริษัทยาสูบสยาม
ถนนเจริญกรุง เชิงสพานพิทยเสถียร
ไทรศัพท์---- จังหวัด พระนคร

## ทำให้เสียชื่อเสียง

น้ำมันทาไม้ และน้ำมันผสมสีเดี๋ยวนี้มีกันมากเจ้า ทำกันโดยไม่มีตำรา และระบบแผน คิดทำกันเองบ้าง เอาอย่างกันมาทำบ้างจึงใช้ไม่ได้ไม่ดี สู้น้ำมันนอกไม่ได้ นี่แหละทำให้เสียชื่อเสียงว่า น้ำมันในเมืองไทยเราทำไม่ดี

เหตุฉนั้น ห้างวิริยะพานิช ขอยืนยันว่า น้ำมันทาไม้ทุกๆ ชนิด และน้ำมันผสมสีที่มีตราปลาตะเพียน ของห้างวิริยะพานิช คิดทำขึ้นนี้ได้ทำตามตำราต่างประเทศที่นิยมแล้ว ทั้งได้พยายามแก้ไขทำให้ดียิ่งขึ้นกว่าตำราเดิม แล้วได้นำออกแสดงหัตถกรรม และพานิชการ ท่านกรรมการชั้นสูงได้พร้อมกันตรวจเห็นชอบแล้ว จึงได้ให้ประกาศนียบัตร และรางวัลชั้นที่ ๑

เพราะฉนั้นท่านทั้งหลายจงเชื่อเถิดว่า น้ำมันตราปลาตะเพียน ของห้างวิริยะพานิช เป็นน้ำที่ดีแท้ ไม่มีน้ำมันใดๆ ที่จะมาเทียมทันได้ เมื่อท่านจะต้องการใช้แล้ว ขอให้ดูที่มีตราปลาตะเพียนเป็นสำคัญ นั่นแหละเป็นน้ำมันที่ดีแท้ ทั้งราคาก็ถูกด้วย

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร

## ค่าพันตำลึงทอง

### ท่านไม่ต้องร้อนใจถึงอาการไอของท่าน

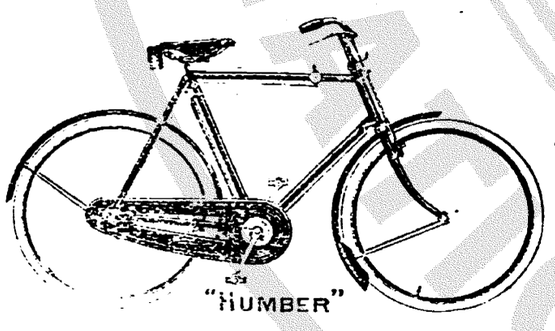
ด้วยห้างข้าพเจ้ามียาแก้ไออย่างที่ดีจริงๆ ท่านเจ้าของเดิมตีค่าไว้พันตำลึงทอง ข้าพเจ้าได้ทดลองดูก็รู้ว่าดีเป็นที่๑ หายาเสมอเหมือนได้ โดยยากแก้ไอได้ทุกชนิด เช่น ไอหวัด, ไอร้อน, ไอเย็น, ไอเสัน, ไอกระษัย, ไอหืด, ไอแห้ง, ไอฝีในท้อง, เมื่อเวลาตันคอยจะไอ พอจิบยานี้ถึงลำคอก็หยุดไอทันที มีรสหอม, หวาน, เผ็ด, ร้อน, รับประทานได้ทั้งเด็กผู้ใหญ่ ขวดละ๑ บาท ๖ ขวด ๕ บาท ๑๒ ขวด ๙ บาท

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร

## รถดีไม่มีขาย

มีอยู่บ้างก็ที่ห้างเทพนครพานิช

มียางอย่างดี ทั้งซี่ลวดเพร่ หลาย




ราคาถูกใน ตลาดไทย

## ห้างเทพนครพานิช

เป็นเอเยนต์แต่ผู้เดียว ในกรุงสยาม สำหรับรถจักรยานต่างๆ ดังต่อไปนี้

| | |
|---|---|
| ฮัมเบอร์ | โอลิมเปีย |
| เซนทอร์ | เอมไพร์ |
| ราเล | โอลิมปิก |
| รอยล์ เอนฟิลด์ | อินเดียน |
| ออลเดซ์ (แบบทหาร) | เฮอร์คิวเล |

รถเหล่านี้มีจำหน่ายอยู่แล้ว พร้อมทั้งชนิดหญิง ทั้งขนาดและสีต่างๆ แต่ถ้าจะต้องการทราบให้เถียด ขอเชิญมาชมและตรวจดู

ที่ห้างเทพนครพานิช ถนนเจริญกรุง ใกล้ตรอกเซ็งสพาน พิทยเสถียร

โทรศัพท์ ๑๕๗



# จีนโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๗ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓
วัน จันทร์ แรม ๒ ค่ำ เดือน อ้าย ปีวอก
โทศก จุลศักราช ๑๒๘๒


## รายงานศึกษาธิการ

(ต่อวันที่ ๒๕ เดือนนี้)

สรุปรวม นักเรียนฝึกหัดครูทั้งกรุงเทพฯ และหัวเมืองใน พ.ศ. ๒๔๖๓ ดังนี้

นักเรียนครูมัธยม (ชาย) ๗๔ คน นักเรียนครูประถม (ชาย) ๖๖ คน นักเรียนครูมุด (ชาย) ๑๗๑ คน รวมชาย ๓๑๑ คน นักเรียนครูมุด (หญิง) ๑๑๖ คน รวมทั้งสิ้น ๔๒๗ คน

### การสอบไล่นักเรียนครู

ในการสอบไล่นักเรียนครูประจำศก ๒๔๖๓ มีนักเรียนสอบได้ทุกประเภท รวม ๗๓ คน คือชายชั้นครูมัธยม ๒ ชั้นครูประถม ๑๓ ชั้นครูมุด ๑๑ ชั้นครูมุดหัวเมือง ๑๗ รวมชาย ๔๓ คน หญิงชั้นครูมุด ๒๗ คน

จำนวนเพียงเท่านี้ ย่อมเห็นได้ว่าน้อยเต็มที ครูมุดครูประถมนั้นอาจทวีจำนวนได้อีกมากมาย เพราะได้ขยายการฝึกหัดออกไปทั่วพระราชอาณาเขตร์แล้ว นอกจากโรงเรียนรัฐบาลประจำมณฑลยังอาจตั้งการฝึกหัดครูขึ้นตามโรงเรียนรัฐบาลประจำจังหวัดได้อีก นักเรียนที่จะเลือกเข้าเล่าเรียนก็ยังมีอีกมากมาย แต่ในเวลานี้ต้องจำกัดนักเรียนฝึกหัดครูหัวเมืองไว้ เพราะเงินอุดหนุนมีจำกัด และตำแหน่งเงินเดือนที่เขาจะได้เมื่อได้ฝึกหัดเป็นครูสำเร็จแล้วก็มีจำกัดด้วย

### นักเรียนฝึกครูณต่างประเทศ

ครูมัธยมของเราสอนได้เหมาะเพียงมัธยมกลาง คือชั้นปีที่ ๑ ถึง ๖ ส่วนมัธยมปลาย คือชั้นปีที่ ๗—๙ นั้น ในบัดนี้ยังต้องอาศัยครูต่างประเทศ หรือนักเรียนสยามที่ได้ไปเรียนวิชามาแต่ต่างประเทศเป็นผู้สอน เมื่อสิ้นศก ๒๔๖๓ มีนักเรียนครูของกระทรวงธรรมการเล่าเรียนอยู่ณต่างประเทศรวม ๑๖ คน สำหรับกลับเข้ามาสอนชั้นสูงๆ ต่อไป คือเรียนอยู่ในประเทศอังกฤษ ๑๖ คน สหปาลีรัฐอเมริกา ๗ คน ฝรั่งเศส ๔ คน ฮ่องกง ๔ คน ฟิลิปปินส์ ๔ คน เวลาเรียนคิดถัวราว ๒ ปี จึงมีนักเรียนกลับราวปีละ ๔—๕ คน ในจำนวนที่กลับนี้ บางคนก็ต้องไปใช้การอื่นเสียบ้าง หาได้เป็นครูทุกคนไม่ จากข้อปรารภข้างต้นที่ต้องขยายการศึกษามัธยมให้เพิ่มพูนขึ้นดังนี้ จึงเห็นได้ชัดว่า จำนวนนักเรียนครูที่ฝึกหัดอยู่ณต่างประเทศนี้ น้อยเต็มที

### จำนวนนักเรียนครูที่ส่งไปต่างประเทศควรทวีขึ้น

ในรายงานที่แล้วๆ มาก็ได้กล่าวมาถึงความไม่เพียงพอแห่งนักเรียนครูมัธยม ถ้าการยังเป็นดังนี้อยู่ การศึกษาชั้นอุดมคือชั้นมหาวิทยาลัย ในประเทศสยามยังจะเอาจริงจังไม่ได้ เมื่อการศึกษาชั้นสูงๆ ยังอ่อนอยู่ก็ได้แต่วาสรัยส่งนักเรียนไปเรียนวิชาชั้นสูงที่ต่างประเทศ เป็นการแพงมาก และจะเอาเพียงพอก็ไม่ได้ เหตุฉนี้พึงพิจารณาได้ว่า แม้จะทวีจำนวนนักเรียนครูที่ส่งไปฝึกหัดณต่างประเทศขึ้นอีก จำนวนครูที่ได้กลับมานั้นก็ยังจะไม่เพียงพอกับงานข้างหน้าของเราอยู่นั่นเอง

### ควรทวีการฝึกหัดครูในหัวเมือง

การฝึกหัดครูในหัวเมืองก็เหมือนกัน ต้องรีบทวีจำนวนนักเรียนฝึกหัดครู เพื่อให้ทันความต้องการภายหน้า การที่จะกล่าวว่า ถ้าจะให้การศึกษาแห่งประเทศสยามรุ่งเรืองได้จริงในภายหน้า ก็ต้องอาศัยครูชั้นต่ำๆ ได้ฝึกหัดปนอย่างดีแล้วเช่นนี้ไม่เป็นการกล่าวเกินความจริงไปเลย การทวีการฝึกหัดครูหัวเมืองนี้สถานที่ๆ จะจัดขึ้น คือ ตามโรงเรียนรัฐบาลประจำมณฑลประจำจังหวัดทั่วไป มีพร้อมอยู่แล้ว ต้องการเงินสำหรับจัดหาครูประจำโรงเรียนนั้นๆ ให้เพิ่มขึ้น ต้องการเงินเบี้ยเลี้ยงนักเรียนครูซึ่งไม่มากมาย แต่ข้อสำคัญนั้นก็คือ จะต้องมีตำแหน่งเงินเดือนไว้สำหรับให้พวกครูที่ฝึกหัดสำเร็จแล้วนี้ให้พอกัน ทั้งส่วนของรัฐบาลและประชาบาล ปัญหาจึงได้รวมลงในเรื่องเงิน

(มีต่อ)

## ข่าวการแข่งขันวิชาตัดตนส่วนห้อยโหนกับวิชาญูญิตสู

การแข่งขันทั้งสองวิชานี้ประจำ พ.ศ. ๒๔๖๓ วิชาตัดตนส่วนห้อยโหน แข่งขันวันที่ ๔—๕ ธันวาคม วิชาญูญิตสูแข่งขันวันที่ ๗ ธันวาคม และการแข่งขันคราวนี้ วิชาตัดตนส่วนห้อยโหน ได้เชิญหุ้มเพรหลวงสรรสาร กิจสมุหบัญชีกรมโรงเรียนในพระบรมราชูปถัมภ์ กับนายร้อยตรีขุนรณยุทธภักดีครูสอนวิชาตัดตนโรงเรียนนายร้อยทหารบกเป็นกรรมการ วิชาญูญิตสูได้เชิญนายพันโท หม่อมเจ้าฉัตรมงคล ผู้บังคับการกรมทหารบกช่างที่ ๑ กับนายร้อยโท จรูญ โชติกเสถียร ประจำกองโรงเรียนนายร้อยทหารบกเป็นกรรมการ ท่านกรรมการทั้ง ๔ ได้กระทำหน้าที่อย่างดีกระทรวงศึกษาธิการ ขอขอบพระทัยและขอบใจไว้ในที่นี้ด้วย

ความเห็นของกรรมการในส่วนวิชาตัดตนส่วนห้อยโหนว่า นักเรียนผู้เข้าแข่งขันได้ทำท่าทางด้วยความว่องไวดีมาก เว้นแต่ท่าที่ทำด้วยกำลังข้อยังหย่อนความแข็งแรงไปสักหน่อย

ส่วนวิชาญูญิตสู กรรมการชมความว่องไวว่าดี แต่การใช้กำลังยังไม่ถูกที่ และเวลาที่ใช้อยู่บ้างเป็นต้นว่า ยังไม่ถึงเวลาที่ควรใช้กำลังก็กลับใช้กำลังเปรียบเหมือนผลักคนที่รู้ตัว กับผลักคนที่ไม่รู้ตัว การผลักจะต้องใช้กำลังผิดกัน

ผลการแข่งขัน วิชาตัดตนส่วนห้อยโหน ส่วนรางวัลโรงเรียน โรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัยได้คะแนนมากเป็นที่ ๑ ได้รับรางวัล ส่วนรางวัลนักเรียนนายยัง นักเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัย เป็นที่ ๑ นายทองอยู่ จารุนาค นักเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัย เป็นที่ ๒ นายอำภู ชวานนท์ นักเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัย เป็นที่ ๑

วิชาญูญิตสู ส่วนรางวัลโรงเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัยได้คะแนนมากเป็นที่ ๑ ได้รับรางวัล ส่วนรางวัลนักเรียนนายศรี สุวัณณะวยัคฆ์ นักเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัย เป็นที่ ๑ นายสมาน กาญจนประกร นักเรียนโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัย เป็นที่ ๒ นายชุบ นิวาสะวัต นักเรียนโรงเรียนมัธยมวัดบพิตรพิมุข เป็นที่ ๑


## สั่งตกเข้ามาใหม่

ร้านตองหัว เชิงสพานพิทย์เถียร นั้น ท่านทั้งหลายทราบดีแล้วว่า เป็นเจ้าแห่งสีสวนย้อมผ้า ที่สั่งมาจากยุโรปเหมือนสีของเยอรมัน คราวนี้ได้สั่งสีแปลกๆ เข้ามามาก สีน้ำเงินสำหรับย้อมผ้านุ่งข้าราชการพอเรือนมีขายไม่ขาด ถ้าท่านต้องการสีที่ดีแท้ควรตรงมาที่ร้านตองหัว

อนึ่งร้านนี้มียาแก้โรคต่างๆ ขายซึ่งมีผู้นิยมซื้อไปกินแก้โรคหายมากกว่ามากแล้ว ยังมีของอื่นๆ อีกหลายอย่าง เช่น ผ้านุ่ง ผ้าห่ม สั่งมาจากอ่างทิน และจังหวัดจันทบุรี ท่านไม่ควรลืมว่าร้านนี้กระบวนรูปโบศถ์ก็ดีงามๆ แล้วหาที่อื่นจับได้ยากทีเดียว รูปภาพสถานที่และภาพคนงามๆ ขนาดใหญ่ เล็กยืนตั้งสั่งเข้ามาจากนอกพึงถึงขายราคาถูก ใส่กรอบ กระจกแต่งเคหะสถาน บ้านเรือนดีนัก เพราะเป็นภาพฝีมือแห่งจิตรกรรมโกศลแท้

นาย บี. ตองหัว

เชิงสพานเหล็กดำง. ถนนเจริญกรุง

เบอร์ ๔๒—๔๔


## แจ้งความ

### บอกขายหรือให้เช่ารถยนตร์สำหรับบรรทุก

ขอแจ้งความให้ทราบว่า ข้าพเจ้ามีรถยนตร์สำหรับใช้บรรทุกของคันหนึ่ง ซึ่งอาจบรรทุกของได้มีขนาดน้ำหนัก ๔ ตัน หรือบรรทุกข้าวสารที่บรรจุกระสอบได้ ๕๐ กระสอบ ตัวรถและเครื่องยนตร์ดีบริบูรณ์ทั้งล้อและยางเพิ่งเปลี่ยนใหม่ บัดนี้มีความประสงค์จะขายหรือให้เช่า ถ้าท่านผู้ใดต้องการจะตรวจดูเชิญไปตรวจดูได้ที่โรงสีมอเตอร์ยี่ห้อยิ่นฮั่วสะกี ตำบลสัมพันธวงศ์ ถนนหัวลำโพงนอก ได้เสมอทุกวัน และถ้าปรารถนาจะทราบราคาขายหรือราคาที่จะให้เช่าแล้ว จะไปสืบถามณยี่ห้อที่กล่าวข้างบนนี้ หรือณอู่ต่อเรือยี่ห้องี่เฮงถังตำบลบางรักษ์ จังหวัดพระนครก็ได้เหมือนกัน

ยี่ห้อ กวางเจียง จำกัด

ถ. ๑๗/๙/๖๓ ๑. ค.

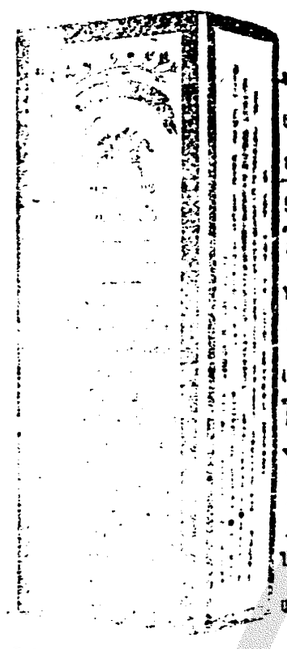
## แจ้งความ

### ขาย พินเสน อย่างดี

พิน เสน อย่าง ดี มี ขาย ที่ ร้าน เซ่ง ฮอง เยี่ยง ปากตรอก ออมรินทร์ โดย ราคา ย่อม เยาว์ ถ้า ท่าน ผู้ใด ต้อง การ ควร รีบ ซื้อ ช้าไป จะ หมด เสีย

ถ. ๒๒/๗/๖๓

## ยาอายุวรรณะอย่างประเสริฐ



บุคคลเรา ที่ ทรง ชีวิตอยู่ได้ และ มี กำลังร่าง กาย แข็ง แรง ก็ อาศรัยเลือดดอม ใน กาย ตัว เรา ปน ปรกติ แล บริบูรณ์ อย่ เสมอ ถ้าจะพูด ให้ สั้น เข้า ก็ คือ โลหิตอย่างเดียว ท่านั้นเอง การ บำรุงให้ร่างกาย แข็งแรงนั้น ไม่ ใช่เป็น ความศรั ส่ำหรับ บุคคลเท่านั้น ย่อม เป็น ประ โยชน์ ตลอด ถึง ชาติ บ้าน เมือง ด้วย เพราะ ฉนั้น ท่าน สุภาพ บุรุษ สตรี ทั ง หลาย ควร จะ บำรุง ร่าง กาย ให้ แข็ง แรง บริบูรณ์ ที่ สุด ที่ จะ บำรุง ได้ ยา ขนาน นี้ อาจแก้ โรค เมื่อย ขบ ปวดขา หรือ บวมะเดด ตาม ลำข้อ ไม่ อยาก อาหาร เรอ เปรี้ยว รู้สึกอ่อน เพลีย เสมอ ปวดหัว มัว ตา หน้า เหลือง ซีด ผอม ลมรื่น หูเนื่อง ๆ กาม เคลือด ใน เวลา ฝัน หรือตื่น โรค สำหรับ บุรุษ แล เข้า ขอ ออก ดอก เป็น ต้น ผี ร้าย ทั้ง เก่า ใหม่ ลำ กอ เปื่อย ริด สีดวง จมูก ริด สีดวง งอก ริด สีดวงใน ผี ประ จำ ร้อย โรค ผิด หนุง ทั้ง หลาย บวบ ถุโดย สุรา หอบ เนื่อย โรค เส้น ประสาท เช่น ลม บ้า หมู เป็น ต้น สัตรี ระดู ไม่ ปรกติ เกิด โรค ที่ มด ลก โรค มด ตะกิด มด ตะคาด ไป บั้ดสาวะ หยด ย้อย กับ อาจ รักษาโรค กระตาย ทก ชนิด แล แก้ โรค ที่ เกิด จาก พิศม์ ลำ ทั้ง ปวง เมื่อ รับ ประทาน ยา นี้ อยู่ เสมอ ๆ แล้ว ผู้ ที่ มี โรค ก็ จะ หาย ตาม ประสงค์ ผู้ ที่ไม่ มี โรค ก็ จะ ทำ ให้ มี กำลัง ร่าง กาย แรง แรง และ อายุ ยืน ด้วย

วิธีรับประทาน ยานี้ มื้อละ ๑ ช้อนอาหาร เจือ น้ำร้อน ครึ่งหนึ่ง รับ ประทาน วันละ ๑ มื้อ ที่ หลัง อาหาร หญิง ที่ มี ครรภ์ และ คน แก่ หรือเด็ก ให้ รับประทาน มื้อละ ๑ ช้อน กาแฟ ห้ามไม่ ให้ รับ ประทาน ยา นี้ พร้อม กับน้ำชา

บรรดา บุคคลที่มีไข้ เป็นพิศม์ ร้อน หรือ ไข้ หวัด หรือ ทารก อ่อน ห้าม ไม่ ให้ รับ ประทาน ยา นี้ เป็น อัน ขาด ถ้า อยาก ทราบ ให้ ละเอียด เชิญ ตรวจ ดู ฉลาก ห่อ ขวด ยา

ห้าง ขาย ยาเฮาะเหลง ถนน เจริญกรุง กรุงเทพ ฯ ราคา ขวด ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ซื้อ ทั้งโหล ๆ ละ ๒๔ บาท

---

ศาลที่ ๕๒๒/๒๔๖๓

ประกาศ ศาล แพ่ง ตามมาตรา ยุติธรรม

ด้วย นายตันจองฮุย (ชาติจีน) เจ้าของ ยี่ห้อ เต็ก หมอง โจท ฟ้อง นาย ยู่ไซฮอง (ชาติจีน) ซึ่ง จอด เรือ ก๋า ขาย อยู่ ที่ ท่า เรือ วัด จักรวรรดิ์ อำเภอ จักรวรรดิ์ จังหวัด พระนคร จำเลย โดย กล่าว ว่า จำเลย เป็น หนี้ ก๋าซอ เรือยิ่ง ของโปจาก โจท เป็นจำนวน เงิน ๗๒๐ บาท ๑๗ สตางค์ โจท นำ นักการ ส่ง หนาย กับสำเนา ฟ้องให้ แก่ จำเลยไม่ ได้ เพราะ จำเลยละ ทิ้ง ที่ อยู่ เดิม แลไม่ ทราบ ว่าไป สำนัก อาไศรย อยู่ ตำบลใด

เพราะ ฉนั้น จึง ประกาศ เรียก จำเลย ทาง หนังสือ พิมพ์ แทน การ ส่ง หนาย ให้ จำเลย ทราบว่า ศาลได้ กำหนด นัดพิจารณา คดีเรื่อง นี้ วันที่ ๕ มกราคม ศกนี้ เวลา ๑๑ นาฬิกา ก่อนเที่ยง ให้ จำเลยไป ฟังคดีที่ ศาล ตาม นัด ถ้า จำเลย มี ความประสงค์ จะ คัดค้าน ฟ้อง ประการใด ให้ ทำ คำให้การ แก้คดี ยื่น ต่อศาลก่อน วัน พิจารณา ไม่ ต่ำ กว่า ๑๐ วัน (สำเนา ฟ้องให้ ไป รับ ที่ จ่า ศาล แพ่ง)

ประกาศมาณะ วันที่ ๓ ธันวาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๐

พระราชวิทุร

เซ็น แทน อธิบดี ผู้พิพากษา

ถ. ๒/๗/๖๓ ๓๐. ๑.

---

## น้ำ มัน ยา ตรา เสือ ของ ไอสถ ศาลา เองอันฮ้อง

### ได้ ขนาน นามว่า บั้นกิมอิ๋ว

ขวดใหญ่ ขวด ละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์

ขวด เล็ก ขวด ละ—— ๕๐ สตางค์

สถาน นี้ ได้ ค้น พบ ตำรา อัก ลับ พิศษ จึงได้ ปรุง น้ำมัน บั้นกิมอิ๋ว นี้ ขึ้นที่ เมือง ย่างกุ้ง และได้ จำหน่ายไป ตาม หัว เมือง ต่าง ๆ จน มี ชื่อ เสียง อุโฆษ

### การบำบัดโรคภายใน

แก้ ไข้ ถุด, คลื่น เหียน, อาเจียน, แน่น, เพ้อ, จุก, เสียด, เป็น บ่วง, เป็น ดาน, สบัด หนาว, สบัดร้อน, เมา เรือ, เมา รถ, ปวด ท้อง, แสบไส้, อ่อนเพลีย, กระหาย น้ำ เป็น ลม ต่าง ๆ

### การบำบัดโรคภายนอก

เมื่อขบ ตาม ตัว, ปวดหัว, มัวตา, ถูก สัตว์ เลื้อย ขบ กัด บาด แผล ฟก ช้ำ ผี ร้าย ต่าง ๆ ปวด หู ปวด ฟัน กราก เกลือน พุพอง

เมื่อ เวลา จะใช้ บำบัด โรค ภายในให้ เอา น้ำ เดือด หรือ น้ำชา ชง น้ำ มัน ยา นี้ หนัก ๓—๔ หุน รับ ประทาน หรือ เมื่อ ใช้ บำบัดโรค ภาย นอก ก็ ให้ เอา ยา นี้ ทา ตาม แห่ง ที่ เกิดโรค วัน ละ ๓—๔ ครั้ง ก็ จะ หายได้ ตาม ประสงค์

ที่จำหน่ายใน กรุงเทพ ฯ ถนน เยาวราช ตรง ออฟฟิศโปรษณีย์ ที่ ๗ ร้าน หมายเลข บ้าน ๒๒๑ กับ ที่ ร้าน ขายยา วิ ผึ้ง พม่า ตรา เสือ ของ หม่องโม ตำบล ตลาด น้อย จังหวัด พระนคร อีก แห่ง ๑

นายไอชันทิน ผู้ จัดการ ใน กรุงเทพ ฯ

ถ. ๒๑. ๙. ๖๓ ๑. ป.

---

## ร้าน สัตรี ประดิษฐ์ ทนต์

มี ข้อ สำคัญ อยู่ ๖ ประการ ดัง ต่อไป นี้

ข้อ ๑ ร้าน สัตรี ประดิษฐ์ ทนต์ นี้ รับ ทำ ฟัน แต่ เฉภาะ สัตรี เท่า นั้น

ข้อ ๒ ผู้ ที่ ทำ การ ทั้ง หลาย ใน ร้าน นี้ ล้วน แต่ เป็น สัตรี ทั้ง สิ้น

ข้อ ๓ เครื่องมือ ต่าง ๆ ที่ เกี่ยวกับ การ ทำฟัน ล้วน แล้ว เป็น ของ อย่าง ดี ทั้ง สิ้น

ข้อ ๔ จะ ลดให้ ร้อยละ ๒๐ แก่ ผู้ ที่ มา ทำ ฟัน ที่ ร้านนี้ มี กำหนด ๑๕ วัน นับ ตั้ง แต่ เปิด ร้าน เป็น ต้นไป

ข้อ ๕ สัญญาว่าทำได้ อย่างดี ตามความ ประสงค์ ของ ผู้ จ้าง และ คิด ราคา ตาม สมควร

ข้อ ๖ ร้าน ทำ ฟันนี้ รับทำ ให้ แก่คน ทุก ชั้น และไม่ เป็น การ ลำบากใน การ ติด ต่อ ทำ งานนี้

ทั้ง มี ยา ขยุ ทุ ชนิด และ ของ สำหรับ ผู้หญิง ต่าง ๆ ขายด้วย

ตั้ง ต้น เปิด ร้าน แต่ วัน ที่ ๑๕ กรกฎาคม พ. ศ. ๒๔๖๓ เป็น ต้นไป

ร้าน ตง อยู่ ที่ น่าโรง งิ้ว เทียนฮ่อง

ตำบล ตรอก เจ็ดวะนิยม

จังหวัด พระนคร

ถ. ๗/๔/๖๓ ๖. ด.

---

## แจ้งความ

### ยา ตองเอ้ หมึง เอ้งฮกต๋อง

(ห้าง ใต้งวน ฮวด ถนน ราช วงษ์ เป็น เอ เย็นต์)

ยาตองขนาน นี้ได้ มีชื่อ เสียงอุโฆษมา ช้า นาน แล้ว ประ กอบ ด้วย เครื่อง ยาดี มี สรรพ คุณ บำรุง โลหิต แล บำบัดโรคตง หลาย มาก กว่า มาก จึง ได้ รับ ความ ชม เชย จาก ผู้ ที่ เคย ใช้ ตาม หัวเมือง ท่าค้าขาย ต่าง ๆ แล ผู้ ว่า ราช การ จัง หวัด เอ้หมึง ก็ได้ ให้ หนัง สือยก ย่องทง ออกประกาศห้าม มิให้ใคร ทำปลอม ทั้ง ท่าน หมอ ชื่อ ไว้ตัน นาย แพทย์ ใหญ่ แห่ง โรง พยา บาล ของ กอง ศุขา จังหวัด เอ้ หมึง ได้ เอายาตอง นี้ไปตรวจ โดย วิธี แยกธาตุ จนได้ หนังสือ สำคัญไว้ เป็น หลักฐาน มีใจ ความดังข้าพเจ้าจะได้ กล่าวแต่ลังเขปว่า

สุรา ที่ตอง ยานี้ เป็น สุรา เกา เหลียง อย่าง แท้ ที่สั่งมาจากเมืองจีน มิได้ มีหลัก กลซ่อนของเจาะใจหวังจะปนเลย ส่วนเครื่อง ยาต่าง ๆ ก็ล้วนเป็นของที่บำรุงโลหิต อาจ ทำให้ ผันสมอง ชุ่มชื่น กระเพาะ อาหารมีกำ ลังแข็ง แรง สามารถ บำบัดโรคที่มีอาการ เมื่อยขบ อ่อน เพลียไม่ อยากรับ ประ ทานอา หาร เป็น ต้น ฯ ลฯ

มีขาย ตาม ร้าน ขาย ย่อย จอเชิญท่าน สุภาพ บุรุษ แล สุภาพ สตรี ลองใช้ ดูก็จะเห็น คุณของ ยานี้ ได้ทันที

ถ ๗—๔—๖๒

---

## ยา ระงับ กลิ่น ตัว

### ระวัง ยา ปลอม

ขอ แจ้ง ความ แก่ บรดา ท่าน ทั้ง หลา ย ที่ เคยใช้ ยา ขนานนี้ เห็น สรรพคุณ แล้ว ว่า บัดนี้ ได้ มี ยา ชนิดนี้ ได้ เกิด ขึ้นใน ตำบล ที่ ท่าน เคย ซื้อไปใช้ แล้ว และ มี ตรา แพร่ ไป หลาย แห่ง หลาย ตำบล ตาม บ้าย ที่ แจวน ทั่วไป แต่ หา ใช่ ยา อย่าง ขนาน ที่ ท่าน เคยใช้ เห็น สรรพคุณ แล้วไม่ (สี ยา ก็ คล้าย คลึงกัน ขวด ยา ก็ เหมือนกัน) ข้าพเจ้า เกรง ว่า ท่าน จะ เข้าใจ ผิด จึงได้ ลด เปลี่ยน แปลง เครื่อง หมาย ที่ ห่อ ขวด ยา มี ตรา ดังที่ ลงในแจ้ง ความนี้ ประทับใน ใบ ปลิว วิธีใช้ และใส่ กล่อง กระดาษ อีก ชั้น หนึ่ง มี ตรา อย่าง เดียวกัน และ บอก ตำบล ที่ จำหนาย ที่ กล่อง ๒ ด้าน อีก ด้าน หนึ่ง บอก ชื่อ ยา นั้น และ จึง จะ เป็น ยา ของข้าพเจ้า ตาม ที่ ท่าน เคยได้ ใช้ เห็น สรรพคุณ มา แล้ว ส่วน สรรพคุณ นั้น ไม่ จำเป็น ต้อง กล่าวเพราะ ท่านที่ เคยใช้ ลง ทราบดี แล้ว มี ขาย ที่ ร้าน ตัด เสื้อ ตำบล ท่าเตียน เลข ที่ ๑๗๐ ติด กับ โรง จำนำ และ ร้าน ขาย เสื้อผ้า ตำบล ท่าเตียน ที่ หัว เลี้ยวประตู ตลาด เลข ที่ ๗๐๗ ติด กับโรง จำนำ ถ้า ท่าน มี ความ ประสงค์ จะ รับไป ขาย ก็ จะ คิดให้ กำไร ท่าน อย่าง งาม หรือ ท่านที่ อยู่ ต่าง จังหวัด ก็ จะ ส่งให้ โดยไม่ คิด ค่าสแตมป์

---

จงสังเกต เครื่องหมาย ข้าง บน นี้ เป็น สำคัญ

ห้าง นี้ มี เชื้อ ทำ เหล้า บรั่นดี แล เหล้า วิศกี้ อย่าง ดี

# จีนโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๗ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓
วัน จันทร์เดือน ๒ ค่ำ เดือน อ้าย ปีวอก
โทศก จุลศักราช ๑๒๒๒

## พระราชดำรัสตอบ

### สภานายกสามัคยาจารย์สมาคม

เมื่อวันที่ ๑๗ ธันวาคม
พ.ศ. ๒๔๖๓

ท่านทั้งหลาย

ข้าพเจ้าทั้ง ๒ ที่ได้รับเชิญมาวันนี้ มีความปีติยินดีเปนอันมาก ที่ได้เห็นพยานแห่งความพร้อมใจของท่านทั้งหลายในการที่ได้แสดงความยินดีแก่ข้าพเจ้าทั้ง ๒ กิจการที่ข้าพเจ้าได้ทำไปแล้ว สำหรับทะนุบำรุงสมาคมนี้ ก็เพื่อประโยชน์ดังที่สภานายกกล่าวมา ข้าพเจ้าได้เล็งเห็นแต่แรกแล้ว จึงได้มีใจช่วยเหลือท่านที่เปนสมาชิกหรือแม้ที่ไม่ได้เปนสมาชิกคงได้เคยทราบแล้วว่าข้าพเจ้าได้ช่วยโดยความเต็มใจอย่างไร นอกจากที่ได้รับเปนผู้อุปถัมภ์แต่ในนาม ข้าพเจ้าได้เคยมาแสดงปาฐกถาที่สโมสรสถานนี้ และในตอนหลังนี้ เมื่อมีกิจธุระเกี่ยวข้องแก่สมาคมนี้ ข้าพเจ้าได้ช่วยเหลือเกื้อหนุนตามที่คิดเห็นว่าจะพอทำได้ และข้าพเจ้ามีความยินดีที่พระองค์หญิงคู่มั่นของข้าพเจ้า ก็ผเชิญพอใจในกิจการอนุกูลการศึกษาเช่นนี้ด้วย และเชอรับเปนสมาชิกวิสามัญของสมาคมนี้ ข้าพเจ้าก็พลอยชื่นชมยินดีด้วย ในฐานที่ข้าพเจ้าเปนสมาชิกเก่ากว่าตัวเชอ เมื่อนได้ช่วยต้อนรับเชอเข้ามา บัดนี้ข้าพเจ้าทั้ง ๒ มาอยู่ในการรับรองของท่านทั้งหลายในวันนี้ ก็นับว่าเปนอันได้มาอยู่ในหมู่มิตรสหาย เมื่อมีมิตรสหายแสดงความยินดีแสดงความพอใจและอวยพรข้าพเจ้าทั้ง ๒ ขอรับพรฉันพรของมิตรสหายเหมือนกัน และหวังใจว่าท่านทั้งหลายคงถือว่าข้าพเจ้าทั้ง ๒ เปนมิตรสหาย และเปนสมาชิกร่วมคณะเสมอไป

และข้าพเจ้าขอให้พรแก่สมาคมนี้ให้ตั้งอยู่ยั่งยืน ทำประโยชน์ให้แก่สมาชิกอย่างที่สภานายกได้กล่าวมา และข้าพเจ้าเชื่อว่าท่านทั้งหลายคงจะเต็มใจรับคำเชิญของข้าพเจ้า ขอให้ช่วยกันให้พรแก่สภานายกที่ได้ตั้งใจดำเนินกิจการของสมาคมนี้ให้เจริญ และยั่งยืนอยู่เสมอ ข้าพเจ้าขอทูลเชิญและเชิญท่านทั้งหลายดื่มให้พรเจ้าพระยาธรรมศักดิ์ และสามัคยาจารย์สมาคม

## เชิญอ่าน

วันนี้มีแจ้งความใหม่ คือ:—

๑ แจ้งความร่นเวลาออกตั๋วฉลากน่า ๕

๒ เปลี่ยนแจ้งความโรงหนังพัฒนารมณ์สิงคโปร์, สาขา น่า ๗

เชิญพลิกดูทางแพนกแจ้งความ

## บำรุงอากาศยานทหารบก

การป้องกันประเทศในปัจจุบันสมัยนานาชาติถือกันว่าทางอากาศเปนหัวใจประเทศใดจะมีกำลังป้องกันราชศัตรูมิให้ทำอันตรายต่อบ้านเมืองได้ถนัด ก็ที่ต้องมีอาวุธวิเศษ คือเครื่องบินทหารไว้ให้เพียงพอ เปนที่นายินดีที่บริษัทสยามภาพยนตร์ได้เห็นประโยชน์แห่งเครื่องบินดี จึงจัดการขออนุญาตฉายหนังพิเศษของกรมอากาศยานทหารบก กับหนังชุดดี ๆ ของบริษัทในคืนวันเสาร์ที่ ๒๕ เดือนนี้ ที่โรงหนังพัฒนากร เก็บเงินค่าดูได้ ๑๒๐๐ บาท กับเก็บได้จากค่ารับประทานของร้านสโมสรสยามจินางกุรอันอยู่ข้างน่าโรงหนังนั้นอีก ๕๐๐ บาทเศษ บริษัทมิได้หักค่าป่วยการหรือค่าใช้สอยแต่อย่างใด จะรวบรวมเงิน ๒ จำนวนนี้ส่งแก่กรมเสนาธิการณ์ทหารบกบำรุงกองบินต่อไป

ในคืนนั้นมีพระบรมวงศานุวงศ์ ข้าราชการและประชาชนทุกชั้น ได้ไปทอดพระเนตรและทัศนาหนังเปนจำนวนมาก ถ้าหากคืนนี้เจ้านายบางพระองค์และข้าราชการชั้นผู้ใหญ่บางท่านไม่ติดราชการที่จำเปนแล้ว คงจะเสด็จและมาช่วยส่งเสริมให้บริษัทเก็บเงินได้มากกว่านี้อีก เปนแน่ ถึงกระนั้นที่บริษัทเก็บได้เท่านี้ก็น่าเอิบอิ่มใจมากอยู่เพราะเปนการพึ่งคิดขึ้นครั้งแรก เจ้านายและข้าราชการผู้ใหญ่เสด็จและไปทอดพระเนตรและดูหนังที่ควรกล่าวพระนามและนามคือ จอมพลสมเด็จพระเจ้าน้องยาเชอ เจ้าฟ้ากรมหลวงนครสวรรค์วรพินิต เสนาธิการณ์ทหารบก นายพลโท พระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมหลวงอดิศรอุดมเดช นายพลโท พระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระดำรงราชานุภาพ มหาอำมาตย์เอก พระเจ้าบรมวงศ์เชอกรมพระนเรศร์วรฤทธิ์ มหาอำมาตย์โท พระเจ้าน้องยาเชอ กรมหมื่นไชยนาทนเรนทร มหาอำมาตย์เอก เจ้าพระยาอภัยราชามหายุติธรรมธร ซึ่งนอกจากซื้อตั๋วยังประทานช่วยเหลืออีก ๓๐ บาท แลมหาเสวกเอก เจ้าพระยาธรรมศักดิ์มนตรี อนึ่งสมเด็จพระเจ้าน้องยาเชอ เจ้าฟ้ากรมขุนเพ็ชร์บุรณอินทราไชย มิได้เสด็จแต่ประทานเงินช่วยเหลือ ๕๐ บาท หลวงเจ้าจุลดิศก็มิได้เสด็จ แต่ประทานเงิน ๑๐ บาท

เมื่อได้เวลาอันสมควรหนังเลิก บริษัทยังมีการฉายกระจกจารึกถ้อยคำสั้น ๆ แต่น่าจับใจ มีใจความว่า ขอบพระคุณท่านที่มาอุดหนุน และขอให้มีความเจริญด้วยจตุพิธพร ครั้นแล้วได้ขอให้พร้อมใจกันให้พรแก่กองทัพบกไทย และกรมอากาศยานของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทันใดนั้นก็มีเสียงชะโยดังขึ้นอย่างแน่นเฟ้นแทบว่าโรงหนังจะทานต่อเสียงนั้นไม่ไหว คำที่คนดูทั้งมวลพร้อมใจกันเปล่งระโยดด้วยอาการยินดีแสดงต่อทหารบกที่มาบรรเลงอยู่นั้นได้ทำเพลงสรรเสริญพระบารมี เปนอันหมดคอหนังฉายแต่เพียงเท่านี้

นายซองอีวนสืบบุญเรืองผู้จัดการสยามภาพยนตร์ และสภานายกสยามจีนางกุรสมาคม ได้อัญเชิญเสด็จทูลกระหม่อมเสนาธิการณ์ทหารบก ทอดพระเนตรโมตรสถาน และประทับเสวยเครื่องว่างพร้อมด้วยเจ้านายและข้าราชการบรรดาที่มา พอได้เวลาอันสมควรก็เสด็จกลับ ก่อนที่ทูลกระหม่อมยังไม่เสด็จกลับนั้น ได้ทรงพระปฏิสันถาน และทรงรอบใจการรับรองที่นายซองอีวนจัดมาแล้ว

## แก้ตัวอักษร

ประกาศเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ที่ ๙๙๒/๒๔๖๓ ที่ลงในหนังสือพิมพ์ของเราฉบับวันเสาร์ที่ ๒๕ เดือนนี้ มีคำคลาดเคลื่อนอยู่ ๒ คำ คือ "ผู้รับมอบฉันทะ" ขอให้อ่านเปน "ผู้รับมอบฉันทะ" กับ "นายคุณเบ็ง เจ้าของยี่ห้อเล่งเฮ่งจำเลย" ขอให้อ่านเปน "นายคุณเบ็ง เจ้าของยี่ห้อเล่งเฮ่งจำเลย" นอกนั้นถูกต้องทั้งหมด

## ข่าวว่าจะขออนุญาตบ้าง

มีข่าวว่าที่วัดมหาพฤฒาราม จะขออนุญาตมีงานออกร้านขายของและเล่นการพนันประเภทที่ ๒ บ้าง เพราะจะต้องการปัจจัยมูลทำการบูรณะปฏิสังขรณ์ตึกบรรทัหาพังในวัดนั้นให้ถาวรสืบไป เปนธรรมดาของที่สร้างขึ้นแล้วเมื่อจำนวนกาลนานมาก็ต้องสถาปนา ดีกว่าทิ้งไว้ให้เสียหายลงทีเดียวจึงค่อยคิดสร้างใหม่ ทุนทรัพย์เปนหัวใจของการซ่อมแซม ถ้าวัดมีรายได้มากก็พอเลี้ยงตัวได้ เมื่อรายได้น้อยหรือไม่มีเสียเลยก็ต้องขอแรงโดยทางเรี่ยไรหรือนัดมีงานนักขัตฤกษ์

## น่าเลื่อมใส

เราพูดวันก่อนว่า วันอาทิตย์ที่ ๒๖ เดือนนี้จะมีการแห่ผ้าบำเรียรายจากน่าศาลมหันตโทษไปตามลำคลอง จนถึงวัดสพานปลายคลองสามเสนคิดต่อเขตอำเภอบางกะปินั้น เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๒๖ เดือนนี้ก็ได้มีการแห่แหนกันอย่างเอิกเกริกพรักพร้อม ผ้าบำรายนี้ทอดทั้งวัด รวมพระ ๑๖ รูป คณะแตรวงบ้านรวมัน คณะชาวบ้านที่อยู่สพานบ้านเรมร กับคณะอื่นอีกรวมกันรับจัดเครื่องไทยธรรมจนครบพระ ๑๖ รูป (เวลาทอดจับฉลาก) แล้วจัดเปนกระบวนของใคร ๆ แห่ เมื่อรวมกันเข้าก็เปนกระบวนใหญ่ เรือหลายลำมีแตรวง พิณพาทย์ โอโก้ สิงโต และเครื่องเล่นตลกโปกฮาอีกหลายอย่าง การงานได้เปนไปโดยเรียบร้อยจนตลอด

## ขอท่านจงได้ถือไม้เท้ายอดทองกระบองยอดเพ็ชร์

ท่านคงได้ยินได้ฟังมามากแล้วว่า พฤกษาชาติ (ต้นไม้) จะงอกงามใหญ่โตได้ ก็ต้องอาศรัยน้ำเลี้ยงหล่อลำต้นเสมอ นี่เปนคำอุปมัยที่แสดงให้ท่านเห็นว่า สังขารอวัยวะแห่งร่างกายของมนุษย์เรา จะมีกำลังเรี่ยวแรงได้ ก็ต้องอาศรัยโลหิตอันบริสุทธิ์เลี้ยงรักษา

ห้างเพ็ญภาคใคร่จะกล่าวคุยอวดกับท่านบ้างว่า วัตถุอันจะกระทำให้ท่านเกิดกำลังวังชาเรี่ยวแรงได้เร็วไวอย่างทันตาที่ได้เคยประจักษ์มาแล้ว ดังมีผู้เห็นพ้องด้วยอีกหลายพันคนนั้น ก็คือ—ยาคทายอดเพ็ชร์

ท่านคงเคยได้ยินคำของท่านผู้ใหญ่ให้พรกันบ้างว่า ขอให้อยู่จนแก่จนเฒ่า ถือไม้เท้ายอดทองถือกระบองยอดเพ็ชร์ ซึ่งเปนคำอวยพรขอให้มีอายุยืนนาน คทาแปลว่าไม้เท้าหรือกระบอง เพ็ชร์เปนแก้วซึ่งมีราคาหาค่ามิได้ พูดให้สั้นก็คือคทายอดเพ็ชร์เปนไม้เท้าอันหาค่ามิได้ ซึ่งจะค้ำคุณให้ท่านมีอายุยืนนานยิ่ง ก็เมื่อเช่นนี้แล้วควรท่านจะฉวยโอกาศรับพรจงได้ถือคทายอดเพ็ชร์เสียแต่เดี๋ยวนี้ ราคาขวดละ ๒ บาทเท่านั้น ซึ่งท่านไม่ควรสงสัยเลยว่า ยาคทายอดเพ็ชร์จะไม่ทำคุณประโยชน์ให้ท่านรับความศุขดุจดังได้กล่าวขวัญมานี้

ห้างเพ็ญภาค ถนนยุวราช

(สำเนา)

## ประกาศรับผู้อาษาเข้าเปนนักเรียนนายดาบทหารบก

การรับผู้อาษาเปนนักเรียนนายดาบทหารบก สำหรับเรียนในปี พ.ศ. ๒๔๖๔ ฉะเภาะผู้ที่มีภูมิลำเนาอยู่ในจังหวัดพระนคร กับจังหวัดธนบุรี จะได้เริ่มตั้งแต่บัดนี้เปนต้นไป จนถึงวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๓ และการรับสำหรับปีนี้จะรับผู้อาษาที่มีคุณสมบัติต่าง ๆ กันเปน ๒ ประเภท คือ

๑) ประเภทที่ ๑ ผู้อาษามีความรู้ต่ำกว่าชั้นมัธยมปีที่ ๒ ของกระทรวงศึกษาธิการลงมา และต้องสอบความรู้ได้ตามหลักสูตรของกรมยุทธศึกษาทหารบก

๒) ประเภทที่ ๒ ผู้อาษามีความรู้สูงนับแต่ชั้นมัธยมปีที่ ๒ ของกระทรวงศึกษาธิการขึ้นไป หรือประโยคต่าง ๆ ของกระทรวงศึกษาธิการที่สูงเท่ามัธยมปีที่ ๒ (ไม่ใช่ทางบาฬี) แลต้องมีหนังสือสำคัญหรือนำประกาศนียบัตรมาสแดงให้เปนที่เชื่อถือได้ด้วย

๑) ผู้อาษาเข้าเปนนักเรียนนายดาบทหารบก ต้องเปนผู้ที่กอบด้วยคุณสมบัติดังนี้

ก. ต้องเปนผู้ที่ไม่มีหนี้สินติดตัวอยู่

ข. เปนผู้ที่ไม่หลบหนีจากน่าที่และโทษ (คือไม่ได้เปนผู้กระทำเหตุร้ายแล้วหลบหนี)

ค. ต้องเปนผู้ไม่เคยต้องโทษในคดีอาญา

ง. อายุต้องไม่ต่ำกว่า ๒๐ ปีและไม่เกิน ๒๕ ปี (ต้องหาหลักถานที่ควรเชื่อมาแสดงด้วย)

จ. ต้องมีร่างกายสูงกว่า ๑ เมตร์ กับ ๕๕ เซ็นติเมตร์ อกกว้างโดยรอบไม่น้อยกว่า ๗๕ เซ็นติเมตร์

๔) ต้องมีข้าราชการชั้นสัญญาบัตรในว่ากรมและกระทรวงใดซึ่งประจำราชการรับรอง ๑ นายขณะเมื่อยื่นใบอาษานั้น แลถ้าเปนข้าราชการกระลาโหมก็ยิ่งดี

ทั้งนี้ ผู้ใดต้องการอาษาให้มายื่นใบอาษาต่อข้าพเจ้าณะที่ว่าการกองพลทหารบกที่ ๑ รักษาพระองค์ในศาลาว่าการกระลาโหม ในพระนคร พร้อมด้วยผู้รับรองในระหว่างเวลาตั้งแต่ ๑๐ นาฬิกาถึง ๑๒ นาฬิกา แบบใบอาษาขอที่เจ้าน่าที่ผู้รับได้ในเมื่อมาอาษาพร้อมด้วยผู้รับรอง

ผู้บัญชาการกองพลทหารบกที่ ๑ รักษาพระองค์ เสด็จมณฑลภาคพายัพ

นายพันตรี หลวงเทพเดชา
ปลัดกองพล ฯ ลงนามแทน

ถ. ๑๖. ๙. ๖๓ ๑๕. ๑.

## ยาบุรุษกับยาปัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษ เช่นหนองใน, เข้าร้อนออกดอก, ผีมะม่วง, ผีมะคำร้อย, เปนแผล, แลเรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเปนมุตตกิด ทั้งแก้คามัวซึ่งแก้เนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้วรับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดดังปลิดทิ้ง อับใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑—๔๕๑ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมล์ ถนนสี่พระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๓ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๑๒ อับคิด ๙ อับ ส่งหัวเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนั้นก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดลอกเอาสอยใช้ยาบุรุษไปใช้เปนผ่อยประกอบยาเม็ดขายบ้างแล้ว ทั้งยาปัถวีพิการแก้จุกเสียดได้อย่างงดัด ราคาขวดละ ๑ บาท

ถ. ๑๗/๔/๗

## ประกาศ ถอด ขุน ตำรวจไท พระราชวรินทร์

ด้วย ขุน ตำรวจไท พระราชวรินทร์ กรมพระตำรวจหลวง รักษาพระองค์ ได้ประพฤติตน เปนผู้ ปราศจาก ธรรมะ มักฝักใฝ่ แต่ ในทางชั่ว ไม่สมควร แก่ฐานะ ข้าราชการที่ได้ทรงพระกรุณาชุบ เลี้ยง จึงมีพระบรมราชโองการ ดำรัสเหนือเกล้า ฯ สั่งให้ถอด ขุน ตำรวจไท พระราชวรินทร์ (ถุหลาบ ไกสุม) จาก ยศ บรรดาศักดิ์ แต่วันที่ ๑๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๓ และเรียกเครื่องราชอิศริยาภรณ์ที่ได้รับ พระราชทานคืน จนสิ้น

## หล่อพระแปดหมื่นสี่พันองค์

การ ก่อ พระเจดีย์ทราย ๗๔๐๐๐ ได้เคยกระทำ กันมาแล้วตามวัด ในเทศกาลตรุษสงกรานต์ แต่การหล่อพระด้วยโลหะ มีทองเหลืองทองแดงในคราวเดียวถึง ๗๔๐๐๐ องค์ นาน ๆ จึงจะได้ยินสักครั้งหนึ่ง

เราทราบข่าวว่า นายบำรุงรัตย์ จุดศิลป์ ผู้แทนท่านพระครูเหมนพคุณ วัดทองนพคุณ จะหล่อพระพุทธรูป ๗๔๐๐๐องค์ เนื่องในงานอายุท่านพระครูเหมนพคุณได้ครบ ๗๓ ปี พอดีในจุดนี้ มีกำหนดการพิศดารแจ้งอยู่ในฎีกาบอกบุญแล้ว อาไศรยที่อุบาสิกาของวัดทองนพคุณ มีมากและชาวบ้านถือนับถือในท่านพระครูเหมนพคุณ ไม่น้อย จึงเข้าใจว่าการงานคงจะเปนที่เรียบร้อย

ระเริ่มงานแห่รูปและตัวท่านพระครูเหมนพคุณ และลงมือสุ่มทองในวันเสาร์ขึ้น ๑๔ ค่ำเดือนยี่ปีนี้ เวลาบ่ายเจริญพระพุทธมนต์ยืด ๗ ทิศ ที่วัดทองนพคุณ คือพระมหานิกาย ธรรมยุติ พระรามัญ พระทวาย พระเขมร พระลาว พระญวนและพระพม่า กับจะอาราธนาท่านที่มีศีลาจิคุณศิลป์ ณะอาราม ต่าง ๆ ทั้งในกรุงเทพ ฯ และหัวเมือง มาเข้าพิธีมงคลด้วย ๑๐ รูป วันอาทิตย์รุ่งขึ้น เททองหล่อพระ และถวายอาหารภัตร์ แด่พระสงฆ์ทั้งเพลาเช้าเพลาเพนวัน ละไม่ต่ำกว่า ๑๐๐ รูป นอกนี้มีการตั้งเครื่องโต๊ะ วันอังคารแรม ๒ ค่ำเวลากลางคืนจะมีเทศน์มหาพนซ้อน ๓ ธรรมมาศน์ แรม ๓ ค่ำ มีเทศน์ มหาราชซ้อน ๓ ธรรมมาศน์ ต่อวันแรม ๔ ค่ำ จึงจะเทศน์ ชุรกซ้อน ๒ ธรรม มาศน์ การมหรศพ กะไว้ว่าจะมีอยู่ในราว ๕ อย่าง ถ้าเงินมีเหลือจะได้สร้างอนุสาวรีย์ คือหล่อรูปท่านพระครูเหมนพคุณไว้ เปนที่สักการบูชาต่อไป

## ข่าว ทั่วไป

ในระหว่างเดือนพฤศจิกายนศกนี้ แพทย์หลวง และแพทย์ ประจำตำบลตามจังหวัดต่าง ๆ ได้ปลูกไข้ทรพิษให้แก่ประชาชนแล้วมีจำนวนรวม ๒๐,๔๔๒ คน รวมกับที่ได้ปลูกมาแล้วแต่แรก เปนจำนวน ๒,๗๑๕,๖๑๖ คน

• • •

ราชกิจจานุเบกษาเล่ม ๓๗ ตอน ๑๙ ประจำวันที่ ๒๖ ธันวาคม ศกนี้ มีรายนามข้าราชการ หลายกระทรวง ทบวงการ ได้รับพระราชทานเลื่อน บรรดาศักดิ์ และยศ เปนอันมาก

หม่อมอุ่น สุรเสวัสดิ์ ณ กรุงเทพ ฯ ในพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงอดิศรอุดมเดช ๑ คุณหญิงเชื่อม สุรเสนา ๑ คุณหญิงสุรพารถสนี ๑ คุณหญิงเสนีณรงค์ฤทธิ์ ๑ ได้รับพระราชทานเริ่มข้าหลวงเดิมสำหรับสัตรี

• • •

นายร้อยโททิม วรสุนทร นายทหารกองทนุน ไม่มีเบี้ยหวัดเบี้ยบำนาญ กรมจเรทัพบกและการบินเอกบินกด กระทำความผิดถานประทุษร้ายแก่ร่างกายศาลอุทธรณ์ข้าหลวงพิเศษได้พิพากษาให้มีโทษลงอาญาจำคุก ๖ เดือนแล้ว จึงมีพระบรมราชโองการ ดำรัสเหนือเกล้า ฯ ให้ถอด นายร้อยโท ทิม วรสุนทร ลงเปนพลทหาร

• • •

มันต้องผีหลวงหลาวเหล็ก อย่างใดมิรู้ ผู้ที่เช่าห้องแถวของพระคลังข้างที่ซึ่งไม่ใช่ตึกแถว มักถูกคนผูกขาดเก็บค่าเช่าขึ้นราคาแทบทุกปี และห้องแถวบางแห่งก็มิได้เปลี่ยนแปลงโฉมหน้าให้ผิดแผกไปกว่าเดิม ก็พลอยถูกเรียกค่าเช่าขึ้นกับเขาด้วย คนยากจนที่ไม่สามารถเช่าตึกแถวอยู่ นอกจากห้องแถวแล้ว มิตกแต่ยุ่งตาอักหรือ

• • •

เวลามีการนักรัตฤกษ์ที่ไหน คนทุจริตใช้เงินปลอมเกือบถือโอกาศฝงเข้าไปใช้ปะปนกับคนสุจริต มีชื่อของเปนอาทิ เมื่อจับไม่ได้พวกนี้ก็ค้ากำไรได้อย่างงาม เราขอตักเตือนไว้ในที่นี้ เพราะในระหว่างนี้มีงานนักรัตฤกษ์คิด ๆ กัน ถ้าใครเห็นคนใช้เงินเก๊ที่น่าสงสัยควรจะรีบรายงานให้เจ้าน่าที่ทราบ ท่านจักได้ชื่อว่าเปนพลเมืองดี

• • •

ถูกเสือไทถนอมจู นักเรียนมัธยม ๔ โรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย ได้รับพระราชทานเหรียญราชนิยม เพราะได้ช่วยชีวิตนางสาวเกี่ยว อายุประมาณ ๑๑ — ๑๒ ปี ซึ่งพลัดตกน้ำที่ท่าราชวรดิฐ ได้พ้นอันตราย

• • •

วัดพิเรณทร์สร้างวิหารค้างอยู่ยังทำไมแล้วค่าที่กำลังของวัดมีน้อย ถ้าท่านผู้มีทรัพย์จะช่วยเหลือสถาปนาให้วิหารนั้นสร้างสำเร็จเร็วได้จักเกิดผลานิสงษ์ยิ่งนัก เพราะได้รื้อวิหารเก่าอันปรักหักพังลงสร้างขึ้นใหม่แทนฉนี้ เดิมก็เปนเวลาหลายปีมายังไม่แล้ว ความจริงการก่อสร้างอะไรทั้งหมดเมื่อเงินทุนมีพอก็สำเร็จง่ายดาย แต่สำหรับวัดนี้ผลประโยชน์ที่เกิดแต่กัลปพาสงษ์มีน้อย ต้องหวังกำลังจากท่านผู้ศรัทธาช่วยกันบูรณะปฏิสังขรณ์วิหารจึงจะสร้างแล้วเร็วขึ้น

## ข่าวโทรเลข

### (โทรเลขรอยเตอร์)

### ธนาคารล้มละลาย

กรุงลอนดอน, วันที่ ๒๑ ธันวาคม

เมื่อธนาคารฟาร์โรว์แบงก์ได้หยุดจ่ายเงินแล้วนั้น ต่อมาได้เกิดเหตุการณ์อันน่าตื่นเต้นขึ้นอีก ด้วยนายทอมมัสฟาร์โรว์ ผู้จัดการธนาคารได้ถูกจับ ณที่บ้านของเขาตำบลฮาลติงส์ นายเฟร์ดเดอริคฮาร์ต ผู้ตรวจบาญชีคน ๑ ของธนาคารก็ถูกจับในกรุงลอนดอน และนายครอดซึ่งมีตำแหน่งเปนรองประธานกรรมการของธนาคารนี้ก็ได้ถูกจับที่ตำบลเวสต์เอ็นด์ (ในกรุงลอนดอน) เมื่อเวลา ๒ ก.ท. เช้าวันนี้ (ที่ ๒๑) ด้วยเหมือนกัน

นายฮาร์ตและนายครอดซึ่งวันนี้ได้ถูกนำตัวไปยังที่ทำการตำรวจ ณ ถนนซันเฮาส์ โดยถูกหาว่าประกอบการร่วมมือกับนายฟาร์โรว์ในการทำรายงานและทำบาญชีรายได้รายจ่ายไม่ตรงต่อความจริงทั้ง ๒ คนนี้ เจ้าน่าที่เรียกเงินค่าประกันตัวครอดซึ่ง ๓๐,๐๐๐ ปอนด์ และฮาร์ต ๒๐,๐๐๐ ปอนด์ สเตอลิงส์

### เรื่องเมืองพีอุม

กรุงลอนดอน, วันที่ ๒๑ ธันวาคม

ผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ที่กรุงโรมโทรเลขมาว่า: นายพลคาวิกเลียผู้บัญชาการกองทหารอิตาเลียนที่ตั้งอยู่ในเมืองฟีอุมอยู่ ได้ส่งหนังสือคำขาด (อันดีเมตัม) แก่นายเดอออนันซีโอ ซึ่งหนังสือคำขาดนี้จะหมดอายุเวลาตอบในเวลา ๖ ก.ท. พรุ่งนี้ (ที่ ๒๒) หนังสือคำขาดนั้นบังคับให้นายเดอออนันซีโอปลดกองทหารที่ตั้งอยู่ในเมืองฟีอุม และให้ถอยออกจากเกาะอาร์เบและเวนเลียซึ่งเปนเกาะที่อยู่ในความปกครองของยูโกสลาเวียกับบังคับให้มอบหมายบรรดาเครื่องอาวุธยุทธภัณฑ์ของอิตาเลียนที่มีอยู่ในเมืองฟีอุมนั้นด้วย


## ร่นเวลาออกตั๋วฉลากงาน

## นักขัตฤกษ์ฤดูหนาวสวนจิตรลดา

ตามที่ปรากฏในหนังสือพิมพ์, ในตั๋ว, แลใบปลิวว่าตั๋ว (ฉบับละ ๑ บาท) จะออกฉลากในวันที่ ๑๐ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๓ นั้น บัดนี้ตั๋วจำหน่ายจวนหมดแล้ว เห็นว่าไม่จำเปนต้องรอไปจนวันสุดท้ายของงาน เมื่อจำหน่ายตั๋วหมดเมื่อใด จะจัดการออกฉลากในสิ้นนั้น ถ้ามีโอกาศ

แจ้งความวันที่ ๒๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๓

พระบริรักษ์ธานี

เลขานุการ ตั๋วฉลาก

๒๗/๑๒/๖๓ ๑. ๑.


## ประกาศเรียกระดมพลย่อย

ในเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๖๓ มณฑลทหารบกกรุงเทพ ฯ ต้องการระดมพลย่อยสำหรับทหารบก ทหารรักษาวัง ตำรวจพระนครบาลรวมทั้งตำรวจภูธร ซึ่งอยู่ในกองหนุนชั้นที่ ๑ กับกองหนุนชั้นที่ ๒ ประเภทที่ ๑ เพื่อจัดการตรวจบาญชีทดลองเครื่องแต่งกาย แล้วรับพระราชทานน้ำลิพัมนต์ยาวันเดียวเสร็จ

กรมพระนครบาลจึงประกาศให้บรรดาทหารบก ทหารรักษาวัง ตำรวจพระนครบาลรวมทั้งตำรวจภูธร ซึ่งสังกัดอยู่ในกองหนุนชั้นที่ ๑ กับกองหนุนชั้นที่ ๒ ประเภทที่ ๑ ที่มีภูมิลำเนาอยู่ในท้องที่อำเภอพระราชวัง อำเภอชนะสงคราม อำเภอพาหุรัด อำเภอจักรวรรดิ์ อำเภอสัมพันธวงศ์ อำเภอสามแยก อำเภอป้อมปรามศัตรูพ่าย อำเภอสามยอด อำเภอนางเลิ้ง อำเภอบางรัก อำเภอพรหม อำเภอสามเสน อำเภอดุสิต อำเภอพญาไท อำเภอประแจจีน อำเภอประทุมวัน อำเภอสาธร อำเภอบ้านทวาย จงไปชุมนุมพลตามวันเวลาแลที่กำหนดดังต่อไปนี้ คือ อำเภอพระราชวัง ไปที่วัดพระเชตุพนในวันที่ ๑๔ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอสามยอดกับอำเภอพาหุรัด ไปที่วัดราชบุรณะ ในวันที่ ๑๕ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอบางรักกับอำเภอป้อมปรามศัตรูพ่ายกับอำเภอนางเลิ้ง ไปที่วัดเทพศิรินทราวาศในวันที่ ๑๗ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอสามเสนกับอำเภอดุสิต ไปที่วัดราชาธิวาศในวันที่ ๑๙ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอสาธรกับอำเภอบ้านทวาย ไปที่วัดยานนาวาในวันที่ ๒๐ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอจักรวรรดิ์ อำเภอสัมพันธวงศ์ และอำเภอสามแยก ไปที่วัดสามจีนในวันที่ ๒๑ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอประทุมวัน อำเภอพญาไท และอำเภอประแจจีน ไปที่วัดประทุมวนารามในวันที่ ๒๒ มกราคม เวลา ๙ ก.ท. อำเภอบางรักไปที่วัดมหาพฤฒารามในวันที่ ๒๔ มกราคม เวลา ๙ ก.ท.

ที่ชุมนุมพลจะมีกรมการอำเภอเจ้าของท้องที่พร้อมด้วยนายทหารไปคอยอยู่ตามวันและเวลาที่กล่าวมาแล้วนั้น ผู้ใดไม่สามารถจะไปยังที่ชุมนุมพลได้ เพราะความเจ็บไข้ ให้แจ้งความต่อกรมการอำเภอเจ้าของท้องที่ทราบก่อนถึงวันกำหนดระดมพล ๓ วัน

ผู้ใดฝ่าฝืนไม่ไปเข้าระดมพลตามกำหนด ผู้นั้นมีความผิดมีโทษถานหลักเลี่ยงขัดขืนราชการทหาร

กรมพระนครบาล

ประกาศมาณวันที่ ๒๓ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

(ลงนาม) มหาอำมาตย์ศรีพระยาเทพรัตปาณี

อธิบดีกรมพระนครบาล

๑. ๒๕. ๙. ๖๓ ๗. ๑.

## อาการบ้วยอันเกี่ยวด้วยดวงตา

ลักษณะแห่งอาการดังแจ้งต่อไปนี้ บางครั้งบางคราวย่อมสำแดงถึงอาการบ้วยอันเกี่ยวแก่ดวงตา คือ: การที่น้ำตาย่อมไหลออก, ความคันดวงตา, อาการที่ตามักแดง, ดวงตาเรม่น, อาการจาม, ดวงตามักเคืองเมื่อถูกแสงไฟ, อาการปวดศีรษะ, ความรู้สึกร้อนและหนักที่รอบตา, อาการมึนศีรษะ, อาการเจ็บคอ, อาการวิงเวียนศีรษะหรือมืดหน้า อาการนอนไม่หลับ กับอาการอื่น ๆ อีกหลายอย่าง ซึ่งสำแดงลักษณความบ้วยแห่งดวงตา แลเพื่อทราบโดยเลอียดเชิญไปหารือ

บริษัทสยามออฟติคเกิล ผู้รักษาตา

สำนักงานอยู่ที่ตึกมุมถนนสุริวงษ์และเจริญกรุง กรุงเทพ ฯ

## ห้างมาโกโนจี บราเทอร์. ลิมิเต็ต

(*Messrs. Maconochie Bros, Ltd London*)

กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ

ได้ตั้งให้

## ห้างบี. กริสมาส แอนกำปะนี. ลิมิเต็ต

ถนนราชวงศ์ กรุงเทพ ฯ

เปนเอเยนต์ในกรุงสยามสำหรับจำหน่ายเครื่องกระป๋อง และเครื่องที่บรรจุขวด เช่น แยมส์, ปลากระป๋อง, เนื้อกระป๋อง, ผักดอง, เนื้อสับกระป๋อง, เครื่องกระป๋องสำหรับทหาร, น้ำชอต, น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้จะตกเข้ามาในเร็ววันนี้ เชิญไปตรวจดูตัวอย่างที่ห้างบี. กริสมาส ตำบลถนนราชวงศ์ จังหวัดพระนคร

๑. ๔/๑/๖๓ ๑. ป.

## แจ้งความ.

### ยาขนาน วิเศษ ของ หมอมอร์ส

### Dr. Morse's Indian Root Pills

คำ อธิบาย

ยาชื่อ "อินเดียนรูต บิลส์" (*Indian Root Pills*) ของ หมอมอร์ส (*Dr. Morse*) เปน ยา ขนานวิเศษ อันได้ผสมขึ้นโดย ความระมัดระวัง ของ นาย แพทย์ ที่ ชำ นาญ และบันจุไว้ ใน หลอด แก้ว อำ พน ไม่ ใช่ หีบ ไม้ ตามธรรมดา ยา นี้ เปนยา บริสุทธิ์และมี คุณ อย่าง เอกอุ เหมาะ สำ หรับ ผู้ ที่ เปนโรค ท้อง ผูก เปน พรรดึก โล หิต ไม่ ปรกติ ปัสสาวะไม่คล่อง หรือ สัตรีที่ร่าง กาย ไม่ สม ประ กอบ โดย โรค ภัย เบียดเบียน ฯลฯ ซึ่ง สมุท ฐาน แห่ง โรค ทั้งนี้ ยัง กระ ทำ ให้ เกิด อาการ ไม่ ปรกติอีก ต่างๆ คือ ธาตุ ภาย ใน อวัยวะ อ่อน, โรค ปวดศีร์ ษะ, ความ วิง เวียน, ท้องขึ้น หายใจ ไม่ สดวก, เจ็บ ตามหลัง, โรคไข ข้อพิการ, โรคหวัด, โรคไข้หวัดใหญ่, โรคปวดเมื่อย ตาม เส้น ฯลฯ ยา ขนาน นี้ ยัง สามารถ รักษา โรค ที่ เกิด จากโล หิต ไม่ ปรกติ หรือ โรค ผิว หนัง เช่นสิว หรือเปนผดเบื่อยเน่า พองได้ อีกด้วย บาง ประเทศไม่ มียา จะ ใช้ รักษาโรค ทั้งหลาย แหล่ เหล่านี้ ให้ เหือดหายได้ และ กว่าจะ มียารักษาให้ เหมาะแก่โรค สิ้ น ชีวิต ก็ ถูก ทร มานอย่าง น่า สงสาร เสีย แล้ว สัตรี บาง คน ที่ผอม แห้งไม่ มี กำลังโดย เปน โรค อะนา เมียซึ่ง เนื่อง จาก โล หิต ไม่ บริสุทธิ์ นั้น เมื่อ ได้ ทด ลองใช ยา ขนาน นี้ แล้ว จะ รู้ สึก ว่า เปน ยา ที่ วิเศษ ยิ่ง นัก หรือ อาจ กล่าวได้ ว่า ไม่ มี ยา สัตรี ขนานใด จะ วิเศษไปกว่า ยา ชื่อ "อินเดียนรูต" ของ หมอ มอร์ส เพราะเปน ยาที่ นำ ความศุข สมบูรณ์ ให้ เกิดมีแก่ร่างกายได้ โดยเร็วพลัน กระทำให้ความเหนื่อย อ่อน หายไป ได้ ใน เวลา เร็ว และอวัยยะวะ ภายใน ก็ กลับ ปรกติ ขึ้น อีก จึงเปน ยา ขนาน วิเศษ ที่ อาจ รับ รอง ความ ศุขแห่ง ร่างกาย ได้ เปน อย่าง ดี

โดย เหตุ ที่ ยาขนาน นี้ ได้ ผสม ขึ้น ด้วยความ ระวัง ดัง กล่าวแล้ว ย่อม เปน ยา ที่อาจ ป้อง กัน อันตราย อันเกิด จาก โรคภัยได้ เปน อย่าง เอกอุ การ ใช้ เพียง เล็ก น้อยในไม่ ช้า ก็ จะ ทำให้ คน ที่ เปนโรค เห็น คุณอัน แท้ จริง ด้วย เปน ยา ที่ อาจ ถ้าง อาการโรคภายในให้ หาย เปน ปรกติได้ สำหรับชายหนุ่ม หรือ หญิงสาว ตามธรรมดา ก็ใช้ยา นี้ ตั้ง แต่ ๒ ถึง ๔ เม็ด ส่วน เด็ก ที่ มี อายุตั้งแต่ ๔ เดือน ขึ้นไป ถึง ๔ ขวบ ใช้ เพียง เม็ดเดียว ก็ พอ แต่ ผู้ ที่ มี อายุ สูง กว่า นี้ ใช้เพียง ๑ เม็ด หรือ ๒ เม็ด เท่า นั้น ยา ขนานนี้ ควร รับ ประทาน เมื่อ ก่อน เข้า นอน ใน เวลากลาง คืน ถ้า จะ รับ ประทาน ใน เวลา เช้าก็ ต้อง ก่อน เวลา รับ ประทาน อาหาร ตัก ชั่วโมง ๑ หรือ ๒ ชั่วโมง เพื่อ กำลัง ของ ยาจะได้ ทำ ประโยชน์ ให้ ได้ เปน อย่างดี ต่อ ไป

**ห้าง เกรี่ทอิสเตินดิสเปนซารี**

เอเย่นต์ แห่ง กรุงสยาม คือ

**ห้าง กวางยิ่งเชียง**

เลข ที่ ๘๐๖ ถนน เยาวราช

จังหวัด พระนคร

ถ. ๔/๓/๖๓ ๑. ป.

---

### เครื่อง ยนตร์

### สำหรับ ใช้การ บน บก

ขนาด ๘ แรง ม้า และ ๑๕ แรงม้า เดินด้วยน้ำมันได้ จะ มี ตก เข้า มาใน ๒—๓ วันนี้

เปน เครื่อง ที่ เหมาะ แก่ การ ที่ จะใช้ เดินโรงเลื่อยโรง สี เล็ก ๆ สูบ น้ำ หีบ น้ำมันเปน ต้น ขอ เชิญ ท่าน ที่ แสวง ซื้อ เครื่องเช่นนี้ มา ทำ ความ ตก ลง กับ ห้าง ที่ มีนาม ข้าง ท้าย นี้ โดย เร็ว

**ห้างเทพ นครพานิช**

เชงสพานพิทย์เถียร (บริษัทยาสูบสยาม)

จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

ถ. ๙/๙/๖๓

---

คดี ที่ ๕๐๗/๒๔๖๓

ประกาศ ศาลแพ่ง สนาม สถิตย์ยุติธรรม

ด้วยคุณหญิงส้มจีน เรือนเพ็ชร์เสนาโจทนายหยุงเกียง ซึ่งตั้ง บ้านเรือน อยู่ ถนนบำรุงเมือง อำเภอ สำราญราษฎร์ จังหวัด พระนครเปนจำเลย โดยกล่าวว่าจำเลยได้กู้เงินของโจทไป รวม ต้น เงิน แล ดอก เบี้ย ๔๓๒๐ บาท โจท นำ นัก การ ส่ง หมาย กับ สำเนา ฟ้อง ให้แก่จำเลยไม่ได้ เพราะ จำเลย ละ ทิ้งที่อยู่เดิม แลไม่ ทราบว่าไป สำนัก อาศรัย อยู่ ตำบลใด

เพราะ ฉนั้น จึง ประกาศ เรียก จำเลยทาง หนังสือพิมพ์ แทนการ ส่ง หมายให้จำเลยทราบ ว่า ศาล ได้ กำหนด นัด พิจารณา คดีเรื่องนี้ วันที่ ๗ มกราคม ศกนี้ เวลา ๑๑ นาฬิกาก่อน เที่ยง ให้จำเลยไป ฟังคดี ที่ศาล ตามนัด ถ้าจำเลย มีความ ประสงค์ จะ คัดค้านฟ้อง ประการใด ให้ ทำ คำให้ การ แก้ คดียื่นต่อศาลก่อน วันพิจารณาไม่ ต่ำกว่า ๑๐ วัน (สำเนา ฟ้องให้ไป รับ ที่ ศาลแพ่ง)

ประกาศ มา ณะ วัน ที่ ๗ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

พระยา จินดาธิรมย์

อธิบดีผู้ พิพากษา

ถ. ๑๓/๙/๖๓ ๑๕. ป.

---

## แจ้ง ความ ขาย ยา อด ฝิ่น

แจ้งความ มา ยัง ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ

ด้วย ยา อดฝิ่น ขนานนี้ ข้าพเจ้า เปน เอเย่นต์ สั่งจาก เมือง เซี่ยงไฮ้ ได้ ทดลองดู แล้วปรากฏว่า ยาขนานนี้ มิได้มี มอเฟียร์ ปนอยู่เลย ในเวลานี้มีผู้ นิยมใช้มาก เพราะอดได้ อย่างรวดเร็ว และหายขาดทีเดียว เมื่อคราวก่อนที่ ข้าพเจ้าสั่ง เข้ามานั้น เปนเวลาที่เงินเซี่ยงไฮ้ ราคาแพง จึงได้ ขายของ ละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ คราวนี้ เงิน ราคา ถูก จึงขายเพียงของละ ๒๐ บาท เท่านั้น (๑ ของ มี ๕ ห่อ) ซึ่งเปน ราคาถูก ที่สุด และ ยา อื่น ๆ ขาย ราคา ห่อ ละ ครึ่ง หนึ่ง ของ ราคา ยา อดฝิ่น ถ้าผู้ ที่ สูบ ฝิ่น หนัก วัน ละ หนึ่ง สลึง รับ ประทาน ยานี้ ประมาณ ราว ๕๐ ห่อ เท่า นั้น ก็ อาจ จะ หาย ขาดได้ ภายใน ๑๐ วัน เพราะฉนั้น เปน โอกาศ อันดี ของ ท่าน ผู้ ที่ อยาก จะ อดฝิ่น ควร รีบ ซื้อ ไปอด เสีย เพราะ ราคา ถูก แล้ว

โดย ความ นับถือ

**บริษัท หยงฮั่วเซี้ยง**

เลข ที่ ๒๐๗๓ ถนน สำเพ็ง

ปาก ตรอก โถม จังหวัด พระนคร

ถ. ๒๘/๙/๖๓

---

## ก๊อกอุดขวด ชนิด สเปญ

มี ตก เข้า มา มาก ตั้งแต่ ชนิดขวด ๑ ออนซ์ ถึง ๒๔ ออนซ์ จะขายให้ ราคา พอ สมควร

## แบ้ง เบียก บีด

## กระดาษ หอม

ใช้ ได้ ดีมีผู้ นิยมใช้ แพร่หลาย

ทั้ง ราคา ก็ ย่อม เยาว์ ด้วย ถ้า ซื้อเปน จำนวน มาก จะ ลดให้ อีก

มี จำหน่าย ที่

ประดิษฐ์สุดนยา

ไม่ เปลืองค่าใช้จ่าย สำหรับ การใช้รถ ยนตร์

ยางรถยนตร์ ยี่ห้อ "มิเชลิน" ลด ราคา จำหน่าย แล้ว

ยาง นอก ลด ๒๕ เปอร์เซ็นต์ ยาง ใน ลด ๖๐ เปอร์เซ็นต์

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ยาง นอก ขนาด | ๓๐×๓ ๑/๒ | เดิม ราคา ๔๑.๕๕ | ลด ลง เหลือ | ๖๑.๔๐ | บาท |
| ยาง ใน ขนาด | ๓๐×๓ ๑/๒ | ,, ๒๒.๓๐ | ,, ,, | ๙.๔๐ | บาท |
| ยาง นอกขนาด | ๔๑๕×๑๐๕ | ,, ๑๑๑.๕๕ | ,, ,, | ๔๓.๔๐ | บาท |
| ยางในขนาด | ๔๑๕×๑๐๕ | ,, ๒๔๗.๒๐ | ,, ,, | ๑๒.๔๐ | บาท |

สำหรับ ยาง ขนาด อื่น ก็ได้ ลด ราคา จำหน่าย ลง เหมือน กัน

**บริษัท อู่ รถ ยนตร์ บางกอกดีอก**

เปน ห้างใหญ่ ที่ จำหน่ายใน กรุงเทพ ฯ

ไทรศัพท์ ๑๕๙

แพนก วิทยา ศาสตร์

คณะ อักษร ศาสตร์ และ วิทยาศาสตร์

จุฬาลงกรณ์ มหา วิทยาลัย

วันที่ ๑๕ เดือน ธันวาคม พ. ศ. ๒๔๖๓

วัตถุ ที่ รอ ให้ ตรวจ เปน ยา ตกา ยอด

เพ็ชร์ รอง ห้างเพ็ญภาค ถนน เจริญราษ

แพนก วิทยา ศาสตร์ ได้ ตรวจ แยก ธาตุ แล้ว มี ความ เห็น ว่า ยา ขนาน นี้ไม่ มี โลหะ ธาตุ ที่เปนพิษ อัตราลอยด์ ต่าง ๆ ก็ ไม่ มี ผู้ ใหญ่ บริโภค ตาม ขนาดได้ ปราศจาก โทษ มี อัตราลอยด์ เปน ส่วนเหมาะ ที่ มี สรรพ คุณ ดีได้

(ลงนาม) พระมนตรีพจนกิจ

หลวงสันทัดวิทยาศาสน์

พนักงาน แยก ธาตุได้ ตรวจ ถูก ต้องแล้ว

(ลงนาม) หม่อมเจ้าพูนศรีเกษม

คณะบดีคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์

จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย

ยี่หอ ที่เซ

อยู่ น่าโรง วกงิ้วเทียน

เหนือ ปากตรอก อาม้า เกงเอ่า

มือขวา ใน การ ช่าง ทำฟัน

ทั้ง เรียก ราคา ถูก ด้วย

T. Se, Dentist

ข้าพเจ้าได้ เปน ช่าง ทำ ฟัน มา นาน กว่า ๗ ปี แล้ว มี ความ ชำนาญดีใน วิชาแพนกนี้ แล ซึ่ง ของ ที่ ใช้ ก็ เลือก สรรพ์ แต่ของ ที่ ดี จากยุโรปและอเมริกา หรือ ทองคำ ที่ บริสุทธิ์ ใช้ ทำ ฟัน ฟันที่ ข้าพเจ้า ทำ จึง ได้ ทน ทาน ไม่ บุบ ฉลาย ง่าย ผิด กัน กับ ท อื่น ๆ เรา ขอ เชิญ ท่าน ลอง ดู ที่ ทำ การ ตั้ง อยู่ เยื้อง น่า วัง เจ้า ปรีดา ถนน เจริญกรุง หมาย เลข บ้าน ๑๕๒ กับ ๑๗๔ จังหวัด พระนคร

ถ. ๒๗/๙/๖๓ ๑ ๓ ค.

# ห้างแอล. ยี. ริกันตีและบริษัท

*L. G. RIGANTI & Co*

โทรศัพท์ ๗๐๕ สี่กั๊กพระยาศรี กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๗๐๕

## ได้ ตก เข้า มา ถึง แล้ว

## เครื่อง กระไหล่ ทอง

## รับ ประกัน ๑๐ ปี

ลือกเกี๊ตสิบสองนักษัตร์ แล ลือกเกี๊ตอื่น ๆ ได้ ตก เข้า มา ทุก ๆ ชนิด แล สาย สร้อย คล้อง คอ สาย สร้อย ข้อ มือ แล ของ อื่น ๆ อีก มาก ขอ เชิญ ท่าน มา ชม ที่ ห้าง ข้าพเจ้า

ห้าง แอล. ยี. ริกันตี และ บริษัท

สี่กั๊กพระยาศรี โทรศัพท์ ๗๐๕

## ยา ขัด ทอง เหลือง

ยี่หอ มีรอร์ ยี่หอ เก่า ทำ จาก ฝรั่งเศษ ขัดง่าย ถู ง่าย เงา เร็วไม่ เปลือง ยา ขัด ต่าง ๆ อย่าง ที่ อื่น รับ ประกัน ว่า เปน ผู้ ไม่ ได้ สัก อย่างเดียว ระวัง จำ ตรา (ไลออน) ที่ กระป๋อง เปน สำคัญ มี ขาย ปลีก ขาย ส่ง

ผู้ สั่ง เอเยนต์ พัศยะดุ อุษะมะยนต์ บริษัท ปาก คลอง ตลาด น่าโรง เรียน สุนันทาลัย โทรศัพท์ ๔๗๗

นายชิว ผู้ จัด การ

คดี ที่ ๔๔๒/๒๔๖๓

ประกาศ ศาลแพ่งสนามสถิตย์ ยุติธรรม

เรื่อง ทรัพย์ มรฎกของ นายยัง หรือ เด็ก พวงทอง

ด้วย หลวงชัยอาญติ (ทรัพย์ พวงทอง) ตั้ง บ้าน เรือน อยู่ ถนน บำรุง เมือง อำเภอ ดำรางราษฎร์ จังหวัด พระนคร ได้ ยื่น คำ ร้องต่อ ศาลแพ่งว่า นายยัง หรือ เด็ก พวงทอง ใน บังคับสยามได้ ถึง แก่ กรรม เมื่อ วันที่ ๒๒ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๓ ในที่ คุม ขัง ณะประเทศ ออศเตรีย ฮังการี ในเวลา ก่อน ถึง แก่กรรม นั้น นายยัง หรือเด็ก มี ทรัพย์ สมบัติ อยู่ ใน ประเทศสยาม ซึ่ง นาย แอ. วิล. มูลเลอร์. (พระประดิษฐ์ราชประสงค์) หรือนายเอ็งเฮียม เปน ผู้ จัดการ ปก ครอง รักษาไว้ แทน ดัง มี รายการ แล จำนวน เงิน แจ้งอยู่ ในคำร้อง นั้นแล้ว ต่อเมื่อเดือนกรกฎาคม พ. ศ. ๒๔๖๐ ประเทศสยามได้ประกาศสงครามกับประเทศ ออศเตรียฮังการี ผู้ พิทักษ์ ทรัพย์ ชน ชาติ ศัตรู จึง ได้ เข้า เก็บ รักษา ทรัพย์ สมบัติ ของ นาย แอ. วิล. มูล. เลอร์ ชน ชาติ ศัตรู ตลอด ถึงทรัพย์ ของ นายยัง หรือเด็ก ทรัพย์ ทั้ง นี้ เปน มรฎก ตก ได้ แก่ ผู้ ร้อง ซึ่ง เปน น้า จึง ขอ ให้ ศาล มี คำสั่ง แสดง ว่าผู้ ร้อง เปน ผู้ รับทรัพย์ มรฎกของ นายยัง หรือเด็ก เพื่อ มี สิทธิ์ ใน ทรัพย์ รายนี้ ได้ ต่อไป

ศาลแพ่งได้ นัดไต่ สวน คำร้องนี้ กำหนด วันที่ ๑๗ มีนาคมศกนี้ เวลา ๒ บ่าฬิกาหลังเที่ยง เพราะ ฉนน ถ้า ผู้ หนึ่ง ผู้ ใดจะ ได้ ยิน คัดค้าน คำ ร้อง นี้ ประการใด ก็ ให้ ยื่น คำ ร้อง คัดค้าน แล แสดง หลักฐาน ต่อ ศาล เสีย ก่อน วัน นัดไต่ สวน นั้น ถ้าไม่ มี ผู้ ใด ไป ร้อง คัด ค้าน ตาม กำหนดนี้ ศาล จะ จัด การต่อ ไป ตาม กฎหมาย (คำร้อง แล บาญชี ราย ละเอียด ขอดูได้ ที่ จ่าศาลแพ่ง)

ประกาศ มา ณะ วันที่ ๑๖ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

พระศิพยวิทุรมนุญเมธาบดี

เจ้ากรม อธิบดี ผู้พิพากษา

ถ. ๑๗/๙/๖๓ ๒. ค.


โรงหนังพัฒนากร แล โรงหนังฮ่องกง

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน เสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วัน อังคาร ที่ ๒๗ เดือน นี้

แต โรงหนัง พัฒนากร วัน เสาร์ ฉาย หนัง เก็บ เงิน บำรุง กอง อากาศ ยาน

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๑๑—๑๖ | ความ ลับ ดำ มืด | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | ตลก เรือใบ | ๒ ม้วนต่อ |

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ฉายตาม โปรแกรมนี้ ทั้งสอง โรง

โรงหนังสิงคโปร์ แล โรงหนังสาธร

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน จันทร์ ที่ ๒๗ ถึง คืน วัน พฤหัสบดี ที่ ๓๐ ธันวาคม

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๑๑—๑๖ | แอดโมไม่ กลัวใคร | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๔ ม้วนต่อ | โทง มรฎก | ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | ตลก บริน | ๒ ม้วนต่อ |

หนัง บ่าย วัน พฤหัสบดี โรงหนังสาธร ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนัง พัฒนารมณ์

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน จันทร์ ที่ ๒๗ ถึง คืน วัน พุธ ที่ ๒๙ เดือนนี้

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๗—๑๐ | แอดโมไม่ กลัวใคร | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๗ ม้วนต่อ | รัก นาง ต่าง แดน | ๗ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | ต้องคำพิพากษา | ๒ ม้วนต่อ |

หนัง บ่าย วัน อังคาร ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน เสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วัน อังคาร ที่ ๒๗ เดือนนี้

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๗—๑๐ | แอดโมไม่กลัวใคร | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๔ ม้วนต่อ | แก้ เผ็ด เมีย | ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | ตลก เรือใบ | ๒ ม้วนต่อ |

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน อาทิตย์ ที่ ๒๖ ถึง คืน วันอังคาร ที่ ๒๗ ธันวาคม

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๗—๑๐ | ความลับ ดำมืด | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ตอน ๑๑—๑๔ | โจร ลี้ หอ | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | จับให้ ได้ | ๒ ม้วนต่อ |

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน เสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วัน จันทร์ ที่ ๒๗ เดือน นี้

| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๗—๑๐ | ความ ลับ ดำ มืด | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | บาป เพราะ ชู้สาว | ๒ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | เศรษฐี ขี้กราว | ๒ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | ต้องคำพิพากษา | ๒ ม้วนต่อ |

หนังบ่าย วันอาทิตย์ ฉาย ตามโปรแกรม นี้

ค่าดู วัน เสาร์ ๒๐ สตางค์ วัน อาทิตย์—จันทร์ ๑๕ สตางค์

โรงหนัง นางเลิ้ง

โปรแกรม สำหรับ คืน วัน เสาร์ ที่ ๒๕ ถึงคืน วันจันทร์ ที่ ๒๗ เดือนนี้

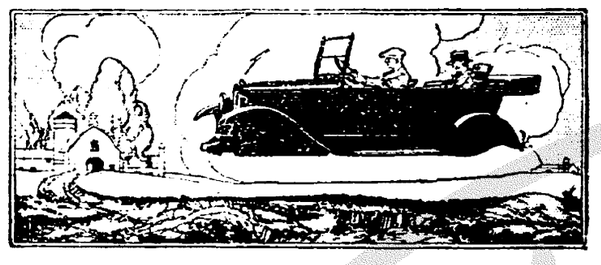
| | | |
|---|---|---|
| ตอน ๗—๑ | แอดโมไม่ กลัวใคร | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ตอน ๗—๙ | ความ ลับ ดำ มืด | รวม ๔ ม้วนต่อ |
| ๒ ม้วนต่อ | กลยอด ย้อน | ๒ ม้วนต่อ |

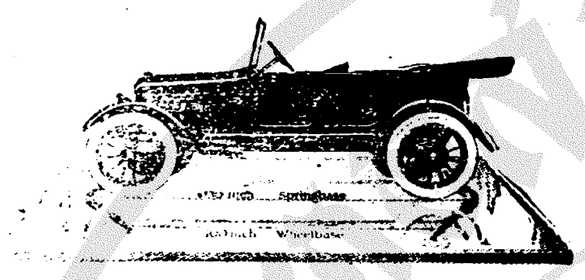
หนัง บ่าย วันอาทิตย์ ฉาย ตามโปรแกรมนี้

## รถยนตร์ที่ใช้น้ำมันไม่เปลือง

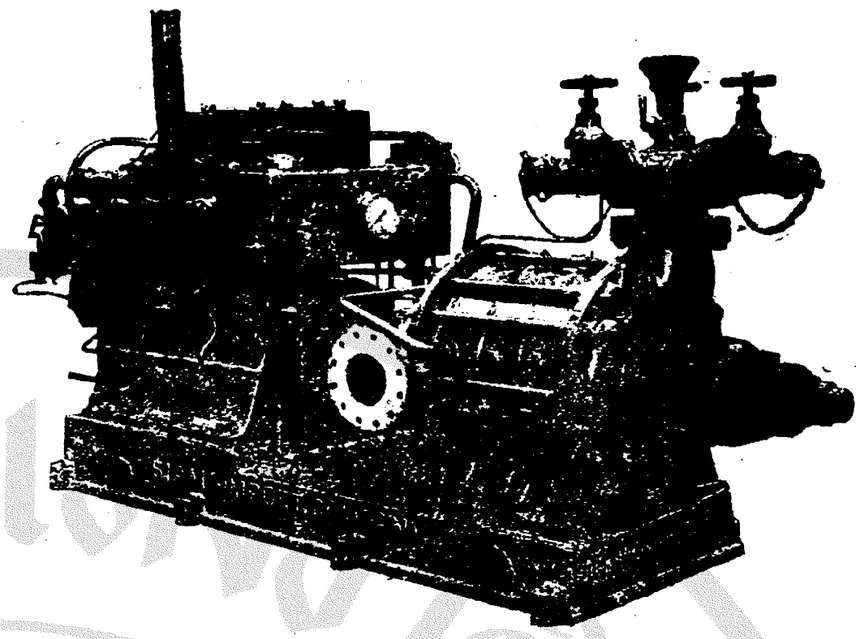
คือรถยนตร์ชะล่าง ใหม่

## โอเวอร์แลนด์ ๔





## สูบน้ำดับเพลิงพิเศษสำหรับโรงสี



บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้ เปนเอเยนต์สำหรับกรุงสยาม โทรศัพท์ ๒๖๙

## ห้างเคียมฮั่วเสง แอนโก

### โทรศัพท์เบอร์ ๔๖๕ สพานเหล็กล่าง

ของตกเข้ามาใหม่ ๆ ถวดมุ้งอย่างกว้าง สีเขียว–สีสังกะสี สีทองแดง, ถวดตาไว่ ๑ นิ้ว, ๖ หุน, ครึ่งนิ้ว รถถ้อยยาง ๓ ล้อ สำหรับเด็กขี่เล่น, ชนมปัง–บุหรี่–ตุ๊กกะตา–เบรี่–วีตมิล–เกบิน–นมคินเนอร์–ปลาสมอน–กรีมแกรกเกอร์–เข้าเกรียบอีตาเลียน, พริกป่น, ยุเลียนซุบ, กิตนี่ซุบ, ปลมันบุดติง, น้ำมันหมู, แป้งธาไรรูต แป้งนมฝรั่งเศษ (สีสันคล้ายคลึงกับแป้งฮอร์ลิก), ผักดองน้ำใส หมวก ๒ ลอน–หมวกสักหลาด–หมวกฟาง (แอลวูดแอ็นซัน) น้ำหอมตราสิงห์ไต อย่างขวดใหญ่–ขวดกลาง, น้ำไอเดอร์คีนิน, น้ำและน้ำมันใส่ผมชื่อตัดไช ใส่ผมงอกงามเร็ว, น้ำหอมและของอื่น ๆ มีอีกมาก ขอเชิญท่านมาชม

แป้งนมฮอร์ลิกได้ตกเข้ามาถึงแล้วราคาไหลละ ๓๖ บาท

๖๐/๑/๖๒

## ห้างชินซึ้นฮะ

จวนจะถึงงานสวนจิตร์ลดา แล้ว ผ้าซิ่นไหมเชียงใหม่อย่างเนื้อดีสีต่าง ๆ ทั้งเด็กทั้งผู้ใหญ่ พึ่งไทรเลขตกเข้ามาวันนี้เอง เชิญรีบมาเลือกเสียก่อนมาช้าสีงามจะหมดเสีย ราคาขายถูกกว่าที่อื่น ๆ ผืนละ ๑๕ บาทเท่านั้น เสื้อสักหลาดกันหนาวแบบต่าง ๆ มีทั้งอย่างรัดเอวแลกระเป๋าย่าม เสื้อไอเวอไคีดอย่างแบบใหม่ ๆ ผ้าพันคอมีหลายสิบชนิด ผ้าขนสัตว์กันหนาวต่าง ๆ มีมาก

ห้างชินซึ้นฮะ

ถนนพาหุรัดน์

## แจ้งความ

หนังสือพิมพ์รายสัปดาหะ

(เย็บเปนเล่มเรียบร้อย)

ของ

อเมริกัน

ขอแจ้งความให้ทราบว่า หนังสือพิมพ์รายสัปดาหะอเมริกันซึ่งมีรายชื่อต่อไปนี้ เปนหนังสือพิมพ์ที่มีประโยชน์แก่การค้าขาย และมีเรื่องต่างประเทศที่น่าอ่านน่าฟังเปนทางเพาะเพิ่มความรู้หลายประการ สมควรที่ผู้ฝึกไฝ่จะลงชื่อรับ

หนังสือพิมพ์ที่กล่าวนี้คือ

ยีแซดเธอร์เดเอเวนิงโปสต์ (ค่าบำรุง ๑ ปี ๑๗ บาท.)

ยีเลดี้สโฮมเยอร์แนล (ค่าบำรุง ๑ ปี ๑๐ บาท.)

ยีคันธรีเยนเติลเมน (ค่าบำรุง ๑ ปี ๘ บาท)

ท่านผู้ใดปรารถนาจะลงชื่อรับ โปรดส่งเงินค่าบำรุงเต็มจำนวน พร้อมทั้งนามและที่อยู่ให้ชัดเจนมายังโรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์แล้ว จะได้จัดส่งหนังสือที่ต้องการไปให้ท่านตามความประสงค์ภายใน ๘ สัปดาหะ

## ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าต่าง ๆ ขายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันทีหรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดไปตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อ โทรศัพท์ ๘๓๘ หรือจะมาที่ห้างล่ำซำ ถนนเจริญกรุง โดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง

โรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ

ห้างล่ำซำ เปนเจ้าของ

๖ ๘ ๕๗ ๒ป